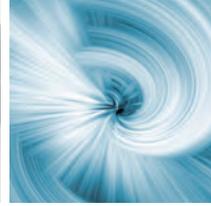


Ebnat-Kappel

Dorfkorporation



Der Ort. Die Anziehung.
Die Ausstrahlung.

Geschäftsbericht 2023 inklusive Budget 2024

VERSORGUNG

Elektrizität, Wasser, Fernwärme

KOMMUNIKATION

TV, Internet, Telefonie

ENTSORGUNG

Abwasser, Abfall

Inhaltsverzeichnis

Seite

| | |
|---------|---|
| 1 | Einladung zur Korporationsversammlung |
| 2 | Verwaltungsbehörden und Personal |
| 3 – 6 | Bericht über das Geschäftsjahr 2023 |
| 7 | Bilanz per 31.12.2023 der Dorfkorporation Ebnat-Kappel |
| 8 | Erfolgsrechnung 2023 und Budget 2024: Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis |
| 9 – 10 | Erfolgsrechnung 2023 und Budget 2024: Gliederung nach Funktionen, Verwaltung |
| 11 | Erfolgsrechnung 2023 und Budget 2024: Gliederung nach Funktionen, Kommunikations-Netz |
| 11 | Erfolgsrechnung 2023 und Budget 2024: Gliederung nach Funktionen, Wasserversorgung |
| 12 | Erfolgsrechnung 2023 und Budget 2024: Gliederung nach Funktionen, Abwasserentsorgung |
| 12 | Erfolgsrechnung 2023 und Budget 2024: Gliederung nach Funktionen, Abfallentsorgung |
| 13 | Erfolgsrechnung 2023 und Budget 2024: Gliederung nach Funktionen, Elektrizitätsversorgung |
| 14 | Erfolgsrechnung: Budget 2024 und Finanzplanung |
| 15 | Investitionsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen und nach Funktionen |
| 16 – 20 | Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung |
| 21 | Eigenkapitalnachweis, Rückstellungsspiegel, Beteiligungsspiegel |
| 22 | Beteiligungsspiegel, Gewährleistungsspiegel |
| 23 – 24 | Anlagespiegel der Dorfkorporation Ebnat-Kappel |
| 25 | Investitionsrechnung: Investitionen 2023 mit Kreditkontrolle (Verpflichtungskredite) |
| 26 – 28 | Investitionsrechnung: Budget 2024 und Finanzplanung |
| 29 | Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2023 |
| 30 | Prüfungs- und Genehmigungsvermerke |
| 31 – 34 | Bericht und Antrag: Bau eines Fernwärme-Netzes mit Holzschnitzel-Heizzentrale |
| 35 | Besoldung von Behördenmitgliedern |
| 36 | Personelles |

Dorfkorporation Ebnat-Kappel

Hofstrasse 5, 9642 Ebnat-Kappel

Telefon 071 992 66 55 (auch Pikettdienst)

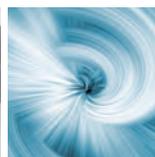
www.dkek.ch

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag

07.15 – 12.00 Uhr

13.15 – 17.00 Uhr



Einladung zur

ordentlichen Korporationsversammlung

vom

Dienstag, 2. April 2024

20:00 Uhr, Mehrzweckraum Badistrasse

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Jahresrechnung 2023
3. Budget und Investitionsprogramm 2024
4. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
5. Bau eines Fernwärme-Netzes mit Holzschnitzel-Heizzentrale
6. Mitteilungen und allgemeine Umfrage

Nutzen Sie die Gelegenheit für Fragen oder Anregungen. Diese Versammlung ist die einzige Gelegenheit, um in diesem Rahmen Informationen von Ihrer Dorf-korporation zu erhalten.

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie zu einem Apéro ein.

Stimmrecht

Art. 8 der Korporationsordnung vom 3. April 2012 lautet wie folgt:

Stimmberechtigt ist, wer

- a) im Korporationsgebiet wohnhaft ist und in Angelegenheiten der politischen Gemeinde Ebnat-Kappel das Stimmrecht besitzt.*
- b) ausserhalb des Korporationsgebietes wohnhaft ist, in Angelegenheiten der politischen Gemeinde Ebnat-Kappel das Stimmrecht besitzt und an allen Korporationsaufgaben nach Art. 5 dieser Korporationsordnung teilhat (Kommunikations-Netz, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallentsorgung, Elektrizitätsversorgung).*

Verwaltungsbehörden und Personal der Dorfkorporation Ebnat-Kappel

Amtsdauer vom 1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2024

Verwaltungsrat

| | | |
|--------------------|-----------------------|---------------|
| Scheiwiller Walter | Churfirstenstrasse 39 | Präsident |
| Fässler Armin | Höhenweg 31 | |
| Müller Thomas | Schöntalweg 10 | |
| Neher David | Felsensteinstrasse 3 | Vizepräsident |
| Scherrer Elisabeth | Berglistrasse 54 | |
| Bächler Andreas | Ringstrasse 36 | |
| Hermann Nico | Kapplerstrasse 113 | |

Verwaltungskommission

| | |
|--------------------|-----------|
| Neher David | Präsident |
| Scherrer Elisabeth | |
| Bächler Andreas | |

Geschäftsprüfungskommission

| | | |
|--------------------|----------------------|-----------|
| Monnigadon Patrick | Berglistrasse 77a | Präsident |
| Hüttenmoser Roland | Churfirstenstrasse 1 | |
| Schegg Roman | Bürzelweg 19 | Sekretär |

Personal

| | | |
|--------------------|--------------------------------|--|
| Anderegg Beat | Birkenstrasse 23 | Klärwerkmeister |
| Berweger Roman | Hofstrasse 6 | Chefmonteur Kommunikations-Netz |
| Bollhalder Elsbeth | Rainstr. 8, Alt St. Johann | Kaufm. Angestellte 60% |
| Bösch Roger | Gantenweg 1 | Technischer Mitarbeiter Elektrizität + Komm.Netz |
| Forrer Tanja | Langenau, Bichwil | Kaufm. Angestellte 80% |
| Graser Stefan | Ackerstrasse 1 | Chefmonteur Elektrizität |
| Herzog Daniela | Horben 3177 | Kaufm. Leiterin |
| Kressibucher Urban | Schmidberg 411, Wattwil | Brunnenmeister SBV |
| Menzi Marlis | Grüenaustr. 41, Wattwil | Kaufm. Angestellte 60% |
| Müller Marco | Bohlwiesstrasse 6, Ernetschwil | Projektleiter, Stellvertretung Betriebsleiter |
| Rütsche Thomas | Pozzistrasse 8 | Betriebsleiter |
| Schmuki Melanie | Bruggenfeld 18, Eschenbach | Kaufm. Angestellte 45% |
| Tschumper Walter | Tellstrasse 7 | Chefmonteur, Projektleiter Fernwärme-Netz |
| Wichser Nico | Kapplerstrasse 11 | Technischer Mitarbeiter Wasserversorgung |

Bericht über das Geschäftsjahr 2023

Kommunikations-Netz

Seit Ende 2022 arbeiten wir mit dem **Nationalen Provider Sunrise** zusammen, dessen Produkte nun über unser Glasfasernetz bezogen werden können. Neu erfolgt die gleiche Zusammenarbeit seit Ende 2023 auch mit den **Providern Salt und SAK**. Somit kann jeder Kunde in unserem Versorgungs-Netz (inkl. unserem **regionalen Provider Thurcom**) das ihm passende Produkt von vier verschiedenen Providern auswählen.

In Folge der Ausweitung der möglichen Provider und wegen der allgemeinen Marktsättigung ging innert Jahresfrist die Anzahl Kunden, die mindestens das TV-Signal bezieht, von 1'809 auf 1'705 zurück, die Anzahl Internet-Kunden von 1'364 auf 1'313.

Anstelle einer budgetierten Einlage in die Reserven von CHF 300.00 konnten wir eine Einlage von CHF 32'770.35 tätigen. Dafür hauptverantwortlich ist der um CHF 34'800.00 gegenüber dem Budget geringere Verwaltungsaufwand. Die weiteren kleineren Mehr- und Minderaufwendungen sind bei der Erfolgsrechnung erläutert.

Investitionsvorhaben

Im Budget 2023 war ein Kredit im Umfang von CHF 250'000.00 enthalten für den Abschluss der Glasfasernetz-Erschliessung in den Aussengebieten. Davon wurden CHF 211'709 benötigt für die Erschliessung der Gebiete Winterau-Schwendi-Dicken, Dörfli-Blomberg und Ruchweid/Schlattegg. Der Kredit wird im Jahr 2024 weitergeführt für die Erschliessung des Gebietes Blomberg.



Einzug der Glasfaserkabel im Gebiet Ruchweid auf 1'080 m, der nordöstlichen Ecke unseres Versorgungsgebietes.



Wasserversorgung

Der Wasserverkauf war auch im Jahr 2023 rückläufig. Dies einmal mehr vor allem wegen dem Minderbezug eines Grosskunden um 3'500 m³. Gesamthaft sank der Verkauf von 264'900 m³ auf 259'800 m³. Dies führte zu einem Minderertrag von CHF 7'850.00. Da leider bei zwei Grosskunden die automatische Ablesung nicht funktionierte und in der Folge der Wasserbezug fürs Jahr 2023 nicht verrechnet wurde, beträgt der Fehlbetrag zusätzlich CHF 25'650.00. Dieser Betrag wurde im Rechnungsjahr 2024 bereits nachverrechnet. Erfreuliche wesentliche Minderausgaben zum Budget ergaben sich beim Leitungsunterhalt mit CHF 49'000.00 und beim Verwaltungsaufwand mit CHF 22'500.00. Somit erhöhte sich die Einlage in die Reserve um rund CHF 40'750.00 auf CHF 177'349.02.

Investitionsvorhaben

Das folgende Investitionsprojekt konnte baulich abgeschlossen und abgerechnet werden (Beträge in Franken):

| | Bruttokredit | Bruttokosten | Abweichung |
|--|--------------|--------------|------------|
| – Verbindungsleitung Churzebachstrasse-Wierstrasse | 80'000 | 34'704 | – 45'296 |

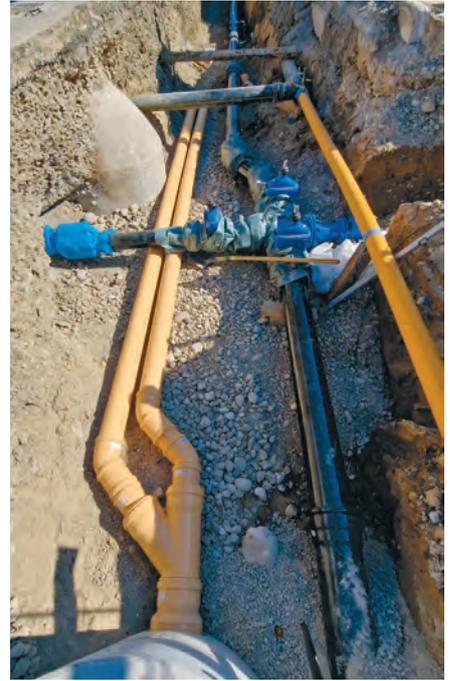
Es konnte eine bedeutend einfachere Leitungsführung gewählt werden als vorgesehen.

Leitungserneuerung Ebnaterstrasse 22 – 48: Das Projekt konnte baulich abgeschlossen, aber noch nicht abgerechnet werden.

Die übrigen Investitionsvorhaben konnten baulich noch nicht abgeschlossen werden.



Bei der Ebnaterstrasse wurde zwischen der Barriere und der Untersandstrasse die Wasser-Hauptleitung mit 200 mm Durchmesser ersetzt, inkl. allen Seitenanschlüssen. Diese Leitung ist ein Teil der durchgehenden 200 mm-Leitung zwischen den beiden Reservoiren Nestenberg und Bergli.



Im Steintal wurden die drei Stöfeli-Quellen neu gefasst und in den neuen Quellsammelschacht geführt (rechts im Bild). Links ist der siphonierte Überlaufschacht. Die Arbeiten gestalteten sich aus verschiedenen Gründen sehr aufwendig.



Abwasserentsorgung

Der Rückgang beim Wasserverkauf wegen eines Grosskunden um 3'500 m³ wirkte sich auch bei den Einnahmen beim Abwasser aus. Gesamthaft fielen diese um CHF 15'500.00 unter dem Budgetwert aus. Dies bedeutet, dass in den Aussengebieten Blomberg, Brandholz, Oberer Gieselbach, Horben, Trepel, Wintersberg, Bendel, Schwand und Oberer Hüslberg, wo nicht wir die Wasserversorgung betreiben, ein Rückgang beim Wasserverkauf von weiteren rund 3'400 m³ stattgefunden hat. Das Nicht-Funktionieren der automatischen Wasserablesung bei zwei Grosskunden bewirkte leider auch das Ausbleiben der Abwasserverrechnung, wobei das Wasser nur bei einem Kunden zu Abwasser wird. Der Fehlbetrag beträgt somit zusätzlich CHF 27'500.00. Dieser Betrag wurde im Rechnungsjahr 2024 bereits nachverrechnet.

Beim Sachaufwand ergaben sich die folgenden grösseren Abweichungen zum Budget:

| | | |
|--|-------------|--|
| – Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge | – 3'500.00 | Geplantes günstiger, weniger Unvorhergesehenes |
| – Unterhalt Maschinen, Geräte, Werkzeuge | – 15'000.00 | Arbeiten auf 2024 verschoben |
| | – 7'500.00 | Arbeiten günstiger ausgeführt |
| | – 7'500.00 | Weniger unvorhergesehene Arbeiten |
| – Verwaltungsaufwand | – 34'700.00 | |

Zudem konnte mit dem Anlegen der Reserven ein nicht budgetierter Ertrag von CHF 5'500.00 erzielt werden. Somit erhöhte sich die Einlage in die Reserve gesamthaft um rund CHF 40'000.00 auf CHF 270'245.30.

Investitionsvorhaben

Das folgende Investitionsprojekt konnte baulich abgeschlossen und abgerechnet werden (Beträge in Franken):

| | Bruttokredit | Bruttokosten | Abweichung |
|--|--------------|--------------|--------------|
| Kanalсанierung Rosenbuelstrasse / Steinfelsstrasse | 120'000 | 118'448 | - 1'552 1.3% |

Beim Vorprojekt für den Zusammenschluss der ARA's im Obertoggenburg wurde im Jahr 2023 für jede der drei Gemeinden ein hydraulisches Konzept erstellt und zu einem Ganzen zusammengefügt. Mitte 2023 wurde mit den Gemeinden Wildhaus – Alt. St. Johann und Nesslau eine Planungsgemeinschaft gegründet. Auf dieser Basis, der das Bekenntnis der drei Räte zur konkreten Prüfung der Vor- und Nachteile eines Zusammenschlusses der drei Kläranlagen zugrunde liegt, wurde die Ausarbeitung des Vorprojektes schon weitgehend erstellt. Im Jahr 2024 sollen die Arbeiten fortgesetzt werden, bei einem positiven Resultat für einen Zusammenschluss bis hin zu einer entsprechenden Abstimmungsvorlage.

Beim Kredit für «Diverse Trennsystem-Projekte» wurde dieses insbesondere bei der Lägelenstrasse umgesetzt. Dabei konnte unter anderem Bachwasser von der Weiterleitung zur Kläranlage weggenommen werden.

Beim Projekt «Trennsystem Ebnaterstrasse 22 – 48» konnte der Grossteil der Arbeiten ausgeführt werden. Der Abschluss wird im Jahr 2024 ausgeführt.



Gleichzeitig mit dem Ersatz der Wasser- und Gasleitungen wurden entlang der Ebnaterstrasse zwischen der Untersandstrasse und der Barriere neue, bis zu 315 mm dicke Regenwasserleitungen in über 2 m tiefen Gräben verlegt. Dadurch kann das Regenwasser von der Strasse, den Dächern und den Plätzen direkt der Thur zugeleitet werden. Bei Kreuzungen muss immer auch das Leitungsgefälle stimmen.



Abfallentsorgung

Die Rechnung schliesst mit einer Einlage in die Reserven von CHF 21'628.58 ab, anstelle der budgetierten Entnahme aus der Reserve von CHF 12'500.00. Dafür gibt es zwei Gründe. Einerseits konnten wir den Unterflurbehälter an der Hofstrasse nicht wie vorgesehen versetzen und zum andern wurde vom ZAB eine ausserordentliche Prämie in der Höhe von CHF 24'750.00 ausgeschüttet.

Der Häckseltag im Herbst wurde gut genutzt. Solange die Nachfrage bestehen bleibt, werden wir den Herbst-Häckseltag weiterhin durchführen.

Der ZAB lanciert ab Ende April 2024 die kostenlose Entsorgung exotischer Problempflanzen, der sogenannten Neophyten. Um die Weiterverbreitung zu bremsen, ist nebst der Bekämpfung die fachgerechte Entsorgung wichtig. Um diese zu erleichtern, stehen den Einwohnerinnen und Einwohnern die kostenlosen Neophytensäcke zur Verfügung. Diese können bei uns an der Hofstrasse 5 bezogen werden. Die Entsorgung erfolgt via ordentliche Kehrrechtabfuhr im Unterflurbehälter. Wir leisten damit einen wertvollen Beitrag zur Eindämmung exotischer Problempflanzen. Ab Ende April folgen weitere Informationen dazu auf unserer Homepage.



Elektrizitätsversorgung

Im vergangenen Jahr nahm der Stromverkauf im Vergleich zum Vorjahr um 6.76% ab auf 26'227'725 kWh. Für diesen markanten Rückgang gibt es drei Erklärungen. Erstens: Relativ warme Winterquartale. Deshalb ging der Strombezug der Wärmepumpen zurück. Zweitens: Es wurden in den Jahren 2022/23 überdurchschnittlich viele neue PV-Anlagen erstellt. Bei angenommen gleichbleibendem Strombezug der einzelnen Liegenschaften muss von unserer Seite aufs ganze Verteilnetz bezogen um die durch die neuen PV-Anlagen produzierten Energiemengen weniger geliefert werden. Drittens: Bei einem Industriekunden hat der Strombezug überdurchschnittlich abgenommen.

Der Erlös aus dem Stromeinkauf/Verkauf fiel erfreulicherweise um CHF 158'000.00 besser aus als budgetiert. Einerseits, weil sich das Leistungsmaximum bei der Netznutzung etwas besser verschachtelte. Andererseits konnte die Energie etwas besser eingekauft werden als angenommen.

Die weiteren grösseren Budgetabweichungen waren:

| | |
|---|-----------------|
| - Zusätzliche Zählerbeschaffung für Eigenverbrauchsgemeinschaften und PVA-Produktionszähler | CHF + 10'300.00 |
| - Beschaffung von später nicht mehr produzierten Datenkonzentratoren (nicht vorgesehen) | CHF + 13'000.00 |
| - Verwaltungsaufwand | CHF - 34'150.00 |
| - Unvorhergesehene Rückerstattungen | CHF + 94'800.00 |

Gesamthaft ergab sich somit eine um CHF 266'086.68 erhöhte Einlage in die Reserven von CHF 402'216.68.

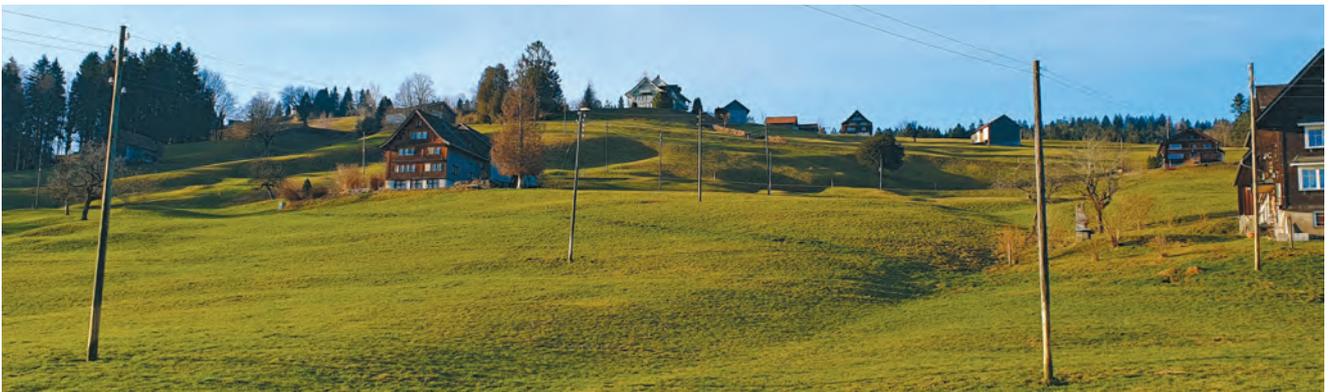
Investitionsvorhaben

Die folgenden Investitionsprojekte konnten baulich abgeschlossen und abgerechnet werden (Beträge in Franken):

| | Bruttokredit | Bruttokosten | Abweichung | |
|---|--------------|--------------|------------|----------|
| - HS-Kabel Wier-Pflegeheim + Juggen-Bachstr. + Hüttisbühl-Brandholz | 140'000 | 140'297 | + 297 | + 0.2 % |
| - NS-Verkabelungen Sonnenhalb | 190'000 | 172'588 | - 17'412 | - 9.2 % |
| - NS-Verkabelungen Schattenhalb | 380'000 | 315'125 | - 64'875 | - 17.1 % |

Beim grösseren Projekt «NS Verkabelung Winterau – Dicken» konnten die Verkabelungsarbeiten weitgehend abgeschlossen werden. Im Jahr 2024 müssen noch die Freileitungen abgebrochen werden.

Die übrigen Investitionsprojekte werden im Jahr 2024 fortgesetzt.



Im Jahr 2023 wurden ausgedehnte Freileitungsgebiete verkabelt:

Winterau-Schwendi-Dicken 2'200 m (Bild)

Dörfli-Blomberg 440 m

Ruchweid/Schlattegg 640 m

Die aufgeführten Freileitungen wurden durch ca. 5'000 m Kabelleitungen ersetzt. Die letzten Abschnitte führen jeweils sternförmig ab den Verteilkabinen zu den einzelnen Liegenschaften. Neue Verteilkabine Winterau: Gleichzeitig wurde das Ruhebänkli für den Landwirt bewirtschaftungsfreundlich versetzt.



1 Bilanz

in CHF

| Aktiven | Verweis zu Rechnungsabschnitt | 31.12.2022 | 31.12.2023 |
|--|----------------------------------|-------------------|-------------------|
| Finanzvermögen | | | |
| 100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | | 3'283'494 | 1'476'524 |
| 101 Forderungen | | 794'263 | 1'157'269 |
| 102 Kurzfristige Finanzanlagen | | 0 | 3'000'000 |
| 104 Aktive Rechnungsabgrenzungen | | 159'349 | 120'328 |
| 106 Vorräte und angefangene Arbeiten | | 77'582 | 75'431 |
| Umlaufvermögen | | 4'314'688 | 5'829'552 |
| 107 Langfristige Finanzanlagen | 7 / 9 | 112'000 | 2'130'000 |
| Anlagevermögen | | 112'000 | 2'130'000 |
| TOTAL FINANZVERMÖGEN | | 4'426'688 | 7'959'552 |
| Verwaltungsvermögen | | | |
| 140 Sachanlagen VV | 3 / 9 | 12'039'520 | 13'926'404 |
| TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN | | 12'039'520 | 13'926'404 |
| TOTAL AKTIVEN | | 16'466'207 | 21'885'956 |
| Passiven | Verweis zu Rechnungsabschnitt | 31.12.2022 | 31.12.2023 |
| Fremdkapital | | | |
| 200 Laufende Verbindlichkeiten | | 1'013'142 | 1'271'519 |
| 204 Passive Rechnungsabgrenzungen | | 55'914 | 122'444 |
| 205 Kurzfristige Rückstellungen | 6 | 71'807 | 75'288 |
| Kurzfristiges Fremdkapital | | 1'140'863 | 1'469'251 |
| 206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten | 9 | 2'149'725 | 2'351'899 |
| Langfristiges Fremdkapital | | 2'149'725 | 2'351'899 |
| TOTAL FREMDKAPITAL | | 3'290'587 | 3'821'150 |
| Eigenkapital | | | |
| 290 Spezialfinanzierungen im EK | 5 | 12'932'763 | 13'836'973 |
| 291 Fonds im EK | 5 | 185'557 | 4'170'533 |
| 294 Reserven | 5 | 57'300 | 57'300 |
| TOTAL EIGENKAPITAL | | 13'175'620 | 18'064'806 |
| TOTAL PASSIVEN | | 16'466'207 | 21'885'956 |

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

| <i>Dorfkorporation Ebnat-Kappel</i> | Verweis zu Rechnungsabschnitt | Rechnung 2022 | Budget 2023 | Rechnung 2023 | Budget 2024 |
|--|----------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <i>in CHF</i> | | | | | |
| Betrieblicher Aufwand | | -8'554'651 | -14'037'700 | -13'940'922 | -11'626'500 |
| 30 Personalaufwand | | -1'320'891 | -1'519'000 | -1'518'013 | -1'766'700 |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | | -4'169'250 | -5'601'600 | -5'157'050 | -6'189'000 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | | -599'810 | -622'200 | -622'196 | -643'200 |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 5 | -745'348 | -4'524'200 | -4'980'794 | -1'116'000 |
| 36 Transferaufwand | | -26'907 | -22'400 | -25'337 | -21'800 |
| 39 Interne Verrechnungen | | -1'692'444 | -1'748'300 | -1'637'531 | -1'889'800 |
| Betrieblicher Ertrag | | 8'438'416 | 9'988'300 | 9'836'726 | 11'346'500 |
| 42 Entgelte | | 6'657'500 | 8'042'700 | 7'895'946 | 9'021'000 |
| 43 Verschiedene Erträge | | 0 | 0 | 118'901 | 161'900 |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 5 | 24'857 | 106'400 | 97'104 | 185'400 |
| 46 Transferertrag | | 63'615 | 90'900 | 93'125 | 102'800 |
| 49 Interne Verrechnungen | | 1'692'444 | 1'748'300 | 1'631'650 | 1'875'400 |
| Betriebsergebnis | | -116'234 | -4'049'400 | -4'104'195 | -280'000 |
| 34 Finanzaufwand | | -12'668 | 0 | 0 | 0 |
| 44 Finanzertrag | | 128'902 | 4'049'400 | 4'104'195 | 280'000 |
| Finanzergebnis | | 116'234 | 4'049'400 | 4'104'195 | 280'000 |
| Operatives Ergebnis | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 38 Einlagen in Reserven | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 48 Entnahmen aus Reserven | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ergebnis aus Reservenveränderungen | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | 5 | 0 | 0 | 0 | 0 |

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

| in CHF | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | | Rechnung 2023 | | Budget 2024 | |
|--|---------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|-------------|-----------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 Allgemeine Verwaltung | -1'657'867 | 1'657'867 | -1'878'900 | 1'878'900 | -1'905'536 | 1'905'536 | -2'209'600 | 2'209'600 |
| Nettoergebnis | | 0 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 011 Legislative | -21'519 | 21'519 | -12'700 | 12'700 | -14'607 | 14'607 | -19'000 | 19'000 |
| 0110 Bürgervers., Abstimmungen und Wahlen | -7'596 | 7'596 | -4'300 | 4'300 | -4'607 | 4'607 | -8'700 | 8'700 |
| 3102 Drucksachen, Publikationen | -3'862 | | -3'400 | | -2'904 | | -4'700 | |
| 3130 Korporationsversammlung | -3'734 | | -900 | | -1'703 | | -4'000 | |
| 4312 Aktivierbare Projektierungskosten | | 0 | | 0 | | 322 | | 700 |
| 4930 Interne Verrechnung Sachaufwand | | 7'596 | | 4'300 | | 4'284 | | 8'000 |
| 0111 Geschäftsprüfungskomm., Revisionsstelle | -13'924 | 13'924 | -8'400 | 8'400 | -10'000 | 10'000 | -10'300 | 10'300 |
| 3000 Entschädigungen an GPK-Mitglieder | -2'700 | | -2'800 | | -3'200 | | -3'100 | |
| 3132 Revisionsstelle, kantonale Prüfung | -11'224 | | -5'600 | | -6'800 | | -7'200 | |
| 4312 Aktivierbare Projektierungskosten | | 0 | | 0 | | 700 | | 800 |
| 4910 Interne Verrechnung Personalaufwand | | 2'700 | | 2'800 | | 2'976 | | 2'700 |
| 4930 Interne Verrechnung Sachaufwand | | 11'224 | | 5'600 | | 6'324 | | 6'800 |
| 012 Exekutive | -37'039 | 37'039 | -59'700 | 59'700 | -63'635 | 63'635 | -61'000 | 61'000 |
| 0120 Verwaltungsrat und Kommissionen | -37'039 | 37'039 | -59'700 | 59'700 | -63'635 | 63'635 | -61'000 | 61'000 |
| 3000 Entschädigung VR, Sitzungs- und Taggelder | -37'039 | | -59'700 | | -63'635 | | -61'000 | |
| 4312 Aktivierbare Projektierungskosten | | 0 | | 0 | | 2'932 | | 3'100 |
| 4510 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK | | 0 | | 21'800 | | 21'750 | | 21'800 |
| 4910 Interne Verrechnung Personalaufwand | | 37'039 | | 37'900 | | 38'953 | | 36'100 |
| 022 Allgemeine Dienste, übrige | -1'537'720 | 1'537'720 | -1'720'600 | 1'720'600 | -1'725'460 | 1'725'460 | -2'075'300 | 2'075'300 |
| 0220 Allgemeine Verwaltung | -1'413'897 | 1'413'897 | -1'598'300 | 1'598'300 | -1'616'783 | 1'616'783 | -1'913'400 | 1'913'400 |
| 3010 Löhne des Verwaltungs- + Betriebspersonals | -1'040'273 | | -1'128'200 | | -1'173'102 | | -1'361'500 | |
| 3050 AG Beiträge für AHV,IV,EO,ALV, Verwaltungskosten | -72'766 | | -149'600 | | -78'185 | | -91'200 | |
| 3052 AG Beiträge Pensionskasse | -117'784 | | -126'000 | | -139'488 | | -168'000 | |
| 3053 AG Beiträge Unfallversicherung | -21'049 | | -19'800 | | -22'140 | | -15'200 | |
| 3054 AG Beiträge Familienausgleichskasse | -17'696 | | -18'400 | | -21'781 | | -24'000 | |
| 3055 AG Beiträge Krankentaggeldversicherung | -4'009 | | -4'300 | | -5'228 | | -7'200 | |
| 3090 Aus- und Weiterbildung des Personals | -125 | | -500 | | -147 | | -500 | |
| 3091 Personalwerbung | 0 | | -900 | | -3'386 | | -2'500 | |
| 3099 Übrige Personalkosten | -7'450 | | -8'800 | | -7'720 | | -32'500 | |
| 3100 Büromaterial | -3'596 | | -4'000 | | -4'951 | | -4'000 | |
| 3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial | -7'063 | | -7'200 | | -6'088 | | -6'300 | |
| 3102 Drucksachen, Publikationen | -4'262 | | -4'600 | | -2'976 | | -5'100 | |
| 3103 Fachliteratur / Zeitschriften | 0 | | -400 | | -271 | | -300 | |
| 3110 Anschaffung Mobiliar | -15'656 | | -2'000 | | -18'855 | | -12'000 | |
| 3111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge | -172 | | -200 | | -903 | | -48'800 | |
| 3112 Anschaffung von Kleidern, Wäsche, Vorhänge | -4'721 | | -5'200 | | -3'635 | | -4'200 | |
| 3130 Dienstleistungen Dritter | -29'879 | | -34'200 | | -29'378 | | -34'900 | |
| 3132 Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten | -1'350 | | -2'500 | | -3'280 | | -1'800 | |
| 3134 Sachversicherungsprämien | -18'203 | | -18'400 | | -18'403 | | -17'400 | |
| 3137 Steuern und Abgaben | -4'992 | | -5'000 | | -5'029 | | -5'000 | |
| 3151 Unterhalt Maschinen | -4'824 | | -3'800 | | -8'619 | | -4'200 | |
| 3161 Mieten, Benützungskosten Mobilien | -880 | | -900 | | -880 | | -900 | |
| 3170 Reisekosten und Spesen | -1'084 | | -1'600 | | -1'795 | | -2'000 | |
| 3181 Tatsächliche Forderungsverluste | -2'461 | | -7'500 | | -749 | | -2'000 | |
| 3199 Übriger Betriebsaufwand | -769 | | -900 | | -973 | | -900 | |
| 3511 Einlagen in Fonds EK | -5'926 | | -21'000 | | -33'484 | | -39'200 | |
| 3636 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbsz. | -26'907 | | -22'400 | | -25'337 | | -21'800 | |
| 4250 Diverse Verkäufe | | 5'926 | | 21'000 | | 38'980 | | 25'000 |
| 4260 Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter | | 9'729 | | 10'200 | | 17'464 | | 60'600 |
| 4312 Aktivierbare Projektierungskosten | | 0 | | 0 | | 100'696 | | 140'500 |
| 4511 Entnahme aus Fonds EK | | 24'857 | | 72'100 | | 75'354 | | 72'100 |
| 4910 Interne Verrechnung Personalaufwand | | 1'280'978 | | 1'404'200 | | 1'299'612 | | 1'478'300 |
| 4930 Interne Verrechnung Sachaufwand | | 92'407 | | 90'800 | | 84'677 | | 136'900 |

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

| in CHF | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | | Rechnung 2023 | | Budget 2024 | |
|--|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0227 Informatik allgemein | -123'823 | 123'823 | -122'300 | 122'300 | -108'677 | 108'677 | -161'900 | 161'900 |
| 3113 Anschaffung Hardware | -14'701 | | -8'200 | | -13'545 | | -11'000 | |
| 3118 Anschaffung von immateriellen Anlagen | -3'638 | | -5'000 | | -4'083 | | -10'100 | |
| 3130 Dienstleistungen Dritter | -11'912 | | -10'500 | | -23'603 | | -21'400 | |
| 3133 Informatik-Nutzungsaufwand | -91'230 | | -95'900 | | -65'359 | | -116'100 | |
| 3153 Informatik-Unterhalt (Hardware) | -2'342 | | -2'700 | | -2'086 | | -3'300 | |
| 4312 Aktivierbare Projektierungskosten | | 0 | | 0 | | 7'607 | | 13'000 |
| 4930 Interne Verrechnung Sachaufwand | | 123'823 | | 122'300 | | 101'070 | | 148'900 |
| 029 Verwaltungsliegenschaften | -61'589 | 61'589 | -85'900 | 85'900 | -101'833 | 101'833 | -54'300 | 54'300 |
| 0290 Verwaltungsliegenschaften | -61'589 | 61'589 | -85'900 | 85'900 | -101'833 | 101'833 | -54'300 | 54'300 |
| 3120 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV | -6'736 | | -8'300 | | -8'045 | | -8'300 | |
| 3134 Sachversicherungsprämien | -5'563 | | -6'000 | | -5'941 | | -6'200 | |
| 3137 Steuern und Abgaben | -1'433 | | -1'500 | | -1'370 | | -1'500 | |
| 3144 Unterhalt Hochbauten, Gebäude | -37'332 | | -59'600 | | -75'952 | | -27'800 | |
| 3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen | -10'525 | | -10'500 | | -10'525 | | -10'500 | |
| 4312 Aktivierbare Projektierungskosten | | 0 | | 0 | | 6'643 | | 3'800 |
| 4470 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV | | 5'571 | | 5'600 | | 5'571 | | 5'700 |
| 4479 Übrige Erträge Liegenschaften VV | | 2'372 | | 800 | | 1'362 | | 1'300 |
| 4930 Interne Verrechnung Sachaufwand | | 53'646 | | 79'500 | | 88'258 | | 43'500 |
| 9 Finanzen und Steuern | -83'142 | 83'142 | -900 | 900 | -10'992 | 10'992 | -28'400 | 28'400 |
| Nettoergebnis | | 0 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 961 Vermögens- und Schuldenverwaltung | -5'642 | 5'642 | -900 | 900 | -10'992 | 10'992 | -28'400 | 28'400 |
| 9610 Zinsen | -5'642 | 5'642 | -900 | 900 | -10'992 | 10'992 | -28'400 | 28'400 |
| 3401 Verzinsung Finanzverbindlichkeiten | -110 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3940 Interne Verrechnung Finanzaufwand | -5'532 | | -900 | | -10'992 | | -28'400 | |
| 4402 Zinsen Finanzanlagen | | 5'642 | | 900 | | 10'992 | | 28'400 |
| 963 Liegenschaften des Finanzvermögens | -77'500 | 77'500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9639 Liegenschaften des Finanzvermögens | -77'500 | 77'500 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3940 Interne Verrechnung Anteil Finanzaufwand | -77'500 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 4411 Gewinn aus Verkäufen von Anlagen FV | | 77'500 | | 0 | | 0 | | 0 |

0110 B: Am 22. September 2024 finden die Gesamterneuerungswahlen statt.

0111 R + B: Preisaufschlag der Revisionsstelle sowohl im 2023 wie auch im 2024.

0120 R: Zusätzliche Verwaltungsratssitzungen und Spezialeinsätze

0220

3010 R: Mehr Mitarbeitende und Mehraufwendungen durch Auszahlungen von Überstunden und Spezialeinsätzen des Personals wegen Unfall und Krankheitsfällen.

B: Einmalentschädigung und Anerkennung für die ausserordentlichen Mehrarbeiten aus dem Fonds für spezielle Projekte, analog 2023 und Aufstockung des Technischen Personals.

3050 R: Betriebsneuklassierung bei der suva, dadurch Rückerstattung der Vorauszahlungen.

3091 R: Auch wir spüren den Fachkräftemangel, die Personalsuche erweist sich sehr schwierig.

3110 + 3111: R: Einrichtung Arbeitsplätze für neue Mitarbeiter.

3132 R: Mehraufwand für externe Beratung und Fachexperten.

3151 R: Div. Selbstbehalte wegen Fahrzeugschäden.

3181 R: Effektive Debitoren-Verluste waren kleiner als budgetiert.

3511 R + B: Unterstützung von diversen Ebnat-Kappler Vereinen inkl. Tour de Suisse Frauen.

4250 R: Altmetall konnten wir zu guten Preisen verkaufen.

4511 R + B: Unterstützung von diversen Ebnat-Kappler Vereinen. Hinweis Gegenkonto 3511.

0227 R: Neue Computer und Telefone für neue Mitarbeitende inkl. Einrichtung.

0290

3144 R: Umbauarbeiten für neue Arbeitsplätze, leeren und spülen Sickerschacht Hofstr. 5.

9610 R: Zinserträge durch Festgeldanlagen.

R: Erläuterungen Rechnung 2023

B: Erläuterungen Budget 2024

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

| in CHF | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | | Rechnung 2023 | | Budget 2024 | |
|---|---------------|---------|-------------|-----------|---------------|-----------|-------------|---------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit | -530'107 | 530'107 | -4'615'400 | 4'615'400 | -4'653'288 | 4'653'288 | -827'800 | 827'800 |
| Nettoergebnis | | 0 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 332 Massenmedien (Kommunikations-Netz) | -530'107 | 530'107 | -4'615'400 | 4'615'400 | -4'653'288 | 4'653'288 | -827'800 | 827'800 |
| 3320 Kommunikations-Netz (Massenmedien) | -530'107 | 530'107 | -4'615'400 | 4'615'400 | -4'653'288 | 4'653'288 | -827'800 | 827'800 |
| 3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial | -46'710 | | -34'300 | | -36'868 | | -37'200 | |
| 3111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge | 0 | | 0 | | -122 | | -1'500 | |
| 3130 Dienstleistungen Dritter | -3'718 | | -3'700 | | -3'709 | | -5'700 | |
| 3133 Informatik-Nutzungsaufwand | -3'300 | | -5'300 | | -5'300 | | -6'000 | |
| 3143 Unterhalt übrige Tiefbauten | -848 | | -5'000 | | -1'910 | | -3'000 | |
| 3151 Unterhalt Werkzeuge, Geräte | -1'168 | | -1'500 | | -334 | | -500 | |
| 3160 Miete und Pachten Liegenschaften | -1'189 | | -1'200 | | -1'214 | | -1'200 | |
| 3170 Reisekosten und Spesen | -214 | | -200 | | -52 | | -200 | |
| 3199 Übriger Betriebsaufwand | -2'470 | | -1'500 | | -242 | | -1'000 | |
| 3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen | -240'202 | | -247'800 | | -247'832 | | -247'800 | |
| 3499 Übriger Finanzaufwand (Skonti JVR) | -370 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3510 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK | -4'600 | | -300 | | -32'770 | | 0 | |
| 3511 Einlagen in Fond EK | 0 | | -4'000'000 | | -4'043'100 | | -200'000 | |
| 3910 Interne Verrechnung Personalaufwand | -184'900 | | -260'100 | | -230'803 | | -263'900 | |
| 3930 Interne Verrechnung Sachaufwand | -40'417 | | -54'500 | | -49'032 | | -59'800 | |
| 4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 478'099 | | 569'700 | | 559'283 | | 514'800 |
| 4260 Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter | | 7'733 | | 8'000 | | 12'127 | | 9'000 |
| 4430 Pacht- und Mietzinse | | 33'425 | | 4'037'700 | | 4'081'878 | | 240'200 |
| 4510 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK | | 0 | | 0 | | 0 | | 63'800 |
| 4940 Interne Verrechnung Finanzaufwand | | 10'850 | | 0 | | 0 | | 0 |

3143 R: Die Aufwendungen für den Leitungsunterhalt lagen tiefer als budgetiert.

3511/4430 R+B: Einmaliger Erlös von CHF 4.043 Mio. von der Abtretung einer Glasfaser an die Swisscom. Im Budget 2024 sind dafür CHF 0.4 Mio vorgesehen.

4240 R: Die Anzahl aktiver Abos gingen etwas mehr zurück als budgetiert, siehe auch im Bericht über das Geschäftsjahr. Auch im Jahr 2024 ist mit einem Rückgang zu rechnen.

4240 B: Die Budgetierung der Anzahl Abos, die über unsere Faser laufen, ist mit Unsicherheiten behaftet.

| 7 Umweltschutz und Raumordnung | -2'013'052 | 2'013'052 | -1'989'800 | 1'989'800 | -1'945'613 | 1'945'613 | -2'132'900 | 2'132'900 |
|---|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|
| Nettoergebnis | | 0 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 710 Wasserversorgung | -816'284 | 816'284 | -781'500 | 781'500 | -761'479 | 761'479 | -881'000 | 881'000 |
| 7100 Wasserversorgung | -816'284 | 816'284 | -781'500 | 781'500 | -761'479 | 761'479 | -881'000 | 881'000 |
| 3111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge | -9'812 | | -23'000 | | -21'837 | | -1'500 | |
| 3120 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV | -22'814 | | -29'000 | | -26'879 | | -31'900 | |
| 3130 Dienstleistungen Dritter | -24'343 | | -26'900 | | -25'498 | | -25'900 | |
| 3133 Informatik-Nutzungsaufwand | -250 | | -5'000 | | -4'990 | | -6'500 | |
| 3137 Steuern und Abgaben | -1'100 | | -1'100 | | -1'100 | | -1'100 | |
| 3143 Unterhalt übrige Tiefbauten | -241'202 | | -211'000 | | -173'941 | | -91'500 | |
| 3151 Unterhalt Maschinen (auch PLS) | -23'365 | | -29'000 | | -27'246 | | -28'000 | |
| 3170 Reisekosten und Spesen | -3'541 | | -3'500 | | -3'568 | | -1'500 | |
| 3199 Übriger Betriebsaufwand | -3'017 | | -3'000 | | -3'017 | | -6'000 | |
| 3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen | -66'433 | | -68'700 | | -68'689 | | -69'400 | |
| 3499 Übriger Finanzaufwand (Skonti JVR) | -2'368 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3510 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK | -192'721 | | -136'600 | | -177'349 | | -354'700 | |
| 3910 Interne Verrechnung Personalaufwand | -184'900 | | -202'300 | | -187'527 | | -214'400 | |
| 3930 Interne Verrechnung Sachaufwand | -40'417 | | -42'400 | | -39'838 | | -48'600 | |
| 4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 724'402 | | 728'600 | | 696'268 | | 825'000 |
| 4260 Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter | | 58'398 | | 22'200 | | 34'069 | | 22'100 |
| 4430 Pacht- und Mietzinse | | 4'393 | | 4'400 | | 4'393 | | 4'400 |
| 4660 Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge | | 18'241 | | 26'300 | | 26'749 | | 29'500 |
| 4940 Interne Verrechnung Finanzaufwand | | 10'850 | | 0 | | 0 | | 0 |

Die Abweichungen bei der Rechnung 2023 sind im Bericht über das Geschäftsjahr erläutert.

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

| in CHF | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | | Rechnung 2023 | | Budget 2024 | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 720 Abwasserbeseitigung | -1'102'396 | 1'102'396 | -1'115'600 | 1'115'600 | -1'080'442 | 1'080'442 | -1'148'500 | 1'148'500 |
| 7200 Abwasserbeseitigung | -1'102'396 | 1'102'396 | -1'115'600 | 1'115'600 | -1'080'442 | 1'080'442 | -1'148'500 | 1'148'500 |
| 3101 Übriger Material- und Warenaufwand | -14'793 | | -29'500 | | -27'929 | | -18'500 | |
| 3111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge | -13'549 | | -10'000 | | -6'457 | | -7'000 | |
| 3120 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV | -28'796 | | -37'700 | | -37'803 | | -42'500 | |
| 3130 Dienstleistungen Dritter | -75'534 | | -81'100 | | -83'371 | | -82'600 | |
| 3132 Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten | -1'294 | | -1'500 | | -1'210 | | -1'500 | |
| 3137 Steuern und Abgaben | -44'100 | | -44'600 | | -43'515 | | -44'000 | |
| 3143 Unterhalt übrige Tiefbauten | -105'720 | | -94'000 | | -95'058 | | -74'500 | |
| 3151 Unterhalt Maschinen (auch PLS) | -109'370 | | -106'000 | | -70'509 | | -64'000 | |
| 3170 Reisekosten und Spesen | -1'853 | | -3'000 | | -1'853 | | -1'000 | |
| 3199 Übriger Betriebsaufwand | -802 | | -1'000 | | -205 | | -500 | |
| 3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen | -139'423 | | -145'000 | | -144'962 | | -147'300 | |
| 3499 Übriger Finanzaufwand (Skonti JVR) | -3'167 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3510 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK | -258'206 | | -230'200 | | -270'245 | | -321'100 | |
| 3910 Interne Verrechnung Personalaufwand | -250'936 | | -274'500 | | -245'228 | | -280'400 | |
| 3930 Interne Verrechnung Sachaufwand | -54'852 | | -57'500 | | -52'096 | | -63'600 | |
| 4210 Gebühren für Amtshandlungen | | 1'400 | | 1'000 | | 800 | | 1'000 |
| 4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 1'035'085 | | 1'050'000 | | 1'007'070 | | 1'060'000 |
| 4260 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter | | 5'811 | | 0 | | 700 | | 0 |
| 4660 Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge | | 45'374 | | 64'600 | | 66'376 | | 73'300 |
| 4940 Interne Verrechnung Finanzaufwand | | 14'725 | | 0 | | 5'496 | | 14'200 |

Die Abweichungen bei der Rechnung 2023 sind im Bericht über das Geschäftsjahr erläutert.

R: Erläuterungen Rechnung 2023
 B: Erläuterungen Budget 2024

| | | | | | | | | |
|---|----------------|---------------|----------------|---------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| 730 Abfallwirtschaft | -94'372 | 94'372 | -92'700 | 92'700 | -103'692 | 103'692 | -103'400 | 103'400 |
| 7300 Abfallwirtschaft | -94'372 | 94'372 | -92'700 | 92'700 | -103'692 | 103'692 | -103'400 | 103'400 |
| 3102 Drucksachen, Publikationen | -628 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3130 Dienstleistungen Dritter | -12'695 | | -20'200 | | -9'448 | | -19'500 | |
| 3199 Übriger Betriebsaufwand | -2'441 | | -1'200 | | -1'218 | | -1'500 | |
| 3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen | -1'438 | | -1'400 | | -1'438 | | -1'400 | |
| 3510 Einlage in Spezialfinanzierung Eigenkapital | -12'794 | | 0 | | -21'629 | | 0 | |
| 3910 Interne Verrechnung Personalaufwand | -52'829 | | -57'800 | | -57'701 | | -66'000 | |
| 3930 Interne Verrechnung Sachaufwand | -11'548 | | -12'100 | | -12'258 | | -15'000 | |
| 4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 33'188 | | 33'300 | | 33'301 | | 33'800 |
| 4260 Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter | | 58'084 | | 46'900 | | 70'391 | | 41'900 |
| 4510 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK | | 0 | | 12'500 | | 0 | | 27'700 |
| 4940 Interne Verrechnung Finanzaufwand | | 3'100 | | 0 | | 0 | | 0 |

3130 R + B: Unterflurbehälter konnte 2023 nicht versetzt werden, wird 2024 nachgeholt.
 4260 R: ZAB Auszahlung ausserordentliche Prämie.

R: Erläuterungen Rechnung 2023
 B: Erläuterungen Budget 2024

2 Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

| in CHF | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | | Rechnung 2023 | | Budget 2024 | |
|---|---------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|-------------|-----------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 8 Volkswirtschaft | -4'283'151 | 4'283'151 | -5'552'700 | 5'552'700 | -5'425'493 | 5'425'493 | -6'427'800 | 6'427'800 |
| Nettoergebnis | | 0 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 871 Brennstoffe und Energie | -4'283'151 | 4'283'151 | -5'552'700 | 5'552'700 | -5'425'493 | 5'425'493 | -6'427'800 | 6'427'800 |
| 8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz | -2'899'075 | 2'899'075 | -3'064'700 | 3'064'700 | -3'014'344 | 3'014'344 | -3'406'800 | 3'406'800 |
| 3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial | -1'337'132 | | -1'562'000 | | -1'442'359 | | -1'934'000 | |
| 3111 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge | -43'742 | | -42'000 | | -52'318 | | -92'000 | |
| 3130 Dienstleistungen Dritter | -109'798 | | -99'000 | | -95'841 | | -104'700 | |
| 3133 Informatik-Nutzungsaufwand | -8'089 | | -10'100 | | -10'089 | | -8'100 | |
| 3143 Unterhalt übrige Tiefbauten | -260'386 | | -255'000 | | -257'021 | | -140'000 | |
| 3151 Unterhalt Maschinen (auch PLS) | -27'968 | | -40'500 | | -53'533 | | -19'000 | |
| 3170 Reisekosten und Spesen | -2'307 | | -1'000 | | -71 | | -500 | |
| 3199 Übriger Betriebsaufwand | -1'540 | | -2'000 | | -514 | | -1'000 | |
| 3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen | -141'789 | | -148'800 | | -148'750 | | -166'800 | |
| 3499 Übriger Finanzaufwand (Skonti JVR) | -3'821 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3510 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK | -173'891 | | -118'100 | | -201'794 | | -91'000 | |
| 3910 Interne Verrechnung Personalaufwand | -647'152 | | -650'100 | | -620'283 | | -692'700 | |
| 3930 Interne Verrechnung Sachaufwand | -141'461 | | -136'100 | | -131'773 | | -157'000 | |
| 4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 2'823'558 | | 3'052'000 | | 2'907'755 | | 3'395'000 |
| 4260 Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter | | 32'011 | | 11'800 | | 106'590 | | 11'800 |
| 4940 Interne Verrechnung Finanzaufwand | | 43'507 | | 900 | | 0 | | 0 |

Die Abweichungen bei der Rechnung 2023 sind im Bericht über das Geschäftsjahr erläutert.

3101 B: Erhöhung der Preise für/durch: Netznutzung durch die SAK, Systemdienstleistungen durch die Swissgrid. Neue Abgabe für Stromreserven an Swissgrid von 1.2 Rp./kWh

| | | | | | | | | |
|---|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|
| 8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges | -1'384'076 | 1'384'076 | -2'488'000 | 2'488'000 | -2'411'149 | 2'411'149 | -3'021'000 | 3'021'000 |
| 3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial | -1'284'033 | | -2'470'000 | | -2'210'726 | | -2'911'000 | |
| 3499 Übriger Finanzaufwand (Skonti JVR) | -2'832 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3510 Einlage in Spezialfinanzierungen EK | -97'211 | | -18'000 | | -200'423 | | -110'000 | |
| 4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 1'384'076 | | 2'488'000 | | 2'411'149 | | 3'021'000 |

3101/4240 R+B: Spürbare Erhöhung bei den Energiepreisen

| | | | | | | | | |
|---------------------------------------|------------|-----------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
| Total | -8'567'318 | 8'567'318 | -14'037'700 | 14'037'700 | -13'940'922 | 13'940'922 | -11'626'500 | 11'626'500 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | | 0 | | 0 | | 0 | | 0 |

Erfolgsrechnung

Budget 2024 und Finanzplanung

Die Finanzplanung ist ein rollendes Planungsinstrument. Sie zeigt die Tendenz, nichts Genaues. Sie basiert auf dem Budget und der Investitionsplanung der kommenden Jahre.

| Konto | | Budget 2024 | Planung | | | |
|---|--|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| | | | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 |
| Verwaltung | 30 Personalaufwand | 1'766'700 | 1'710'550 | 1'744'800 | 1'779'700 | 1'815'300 |
| | 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 371'400 | 375'100 | 393'900 | 413'600 | 434'300 |
| | 33 Abschreibungen VV | 10'500 | 10'500 | 70'500 | 70'500 | 70'500 |
| | 34 Finanzaufwand | 0 | 500 | 60'000 | 90'000 | 120'000 |
| | 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 39'200 | 39'200 | 39'200 | 39'200 | 39'200 |
| | 36 Transferaufwand (Beiträge an Organisationen) | 21'800 | 10'000 | 5'000 | 5'000 | 5'000 |
| | 39 Interne Verrechnung | 28'400 | 5'000 | 500 | 0 | 0 |
| | 42 Entgelte | 85'600 | 36'000 | 36'000 | 36'000 | 36'000 |
| | 43 Aktivierbare Projektierungskosten | 161'900 | 181'200 | 195'700 | 203'100 | 210'600 |
| | 44 Finanzertrag | 35'400 | 11'600 | 7'100 | 6'600 | 6'600 |
| | 45 Entnahmen aus Fonds und Spez.Finanz | 93'900 | 20'000 | 20'000 | 20'000 | 20'000 |
| 49 Interne Verrechnung | 1'861'200 | 2'083'250 | 2'250'800 | 2'335'400 | 2'421'700 | |
| Kommunikations-Netz | 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 56'300 | 55'000 | 54'000 | 53'000 | 52'000 |
| | 33 Abscheibungen VV | 247'800 | 267'800 | 267'800 | 267'800 | 267'800 |
| | 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (Vermietung) | 200'000 | 100'000 | 100'000 | 100'000 | 100'000 |
| | 39 Interne Verrechnung | 323'700 | 362'300 | 391'400 | 406'200 | 421'200 |
| | 42 Entgelte | 523'800 | 525'000 | 524'000 | 523'000 | 522'000 |
| | 44 Finanzertrag (Vermietung) | 240'200 | 140'000 | 140'000 | 140'000 | 140'000 |
| | 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | | | | | |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | -63'800 | -120'100 | -149'200 | -164'000 | -179'000 | |
| Wasserversorgung | 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 193'900 | 195'000 | 195'000 | 195'000 | 195'000 |
| | 33 Abschreibungen VV | 69'400 | 98'400 | 98'400 | 98'400 | 98'400 |
| | 39 Interne Verrechnung | 263'000 | 294'400 | 318'000 | 330'000 | 342'200 |
| | 42 Entgelte | 847'100 | 820'000 | 820'000 | 820'000 | 820'000 |
| | 44 Finanzertrag (Vermietung) | 4'400 | 4'400 | 4'400 | 4'400 | 4'400 |
| | 46 Transferertrag (Auflösung passivierter Anschlussbeiträge) | 29'500 | 29'500 | 29'500 | 29'500 | 29'500 |
| | 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 354'700 | 266'100 | 242'500 | 230'500 | 218'300 |
| | 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | | | | | |
| Abwasserentsorgung | 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 336'100 | 340'000 | 345'000 | 350'000 | 355'000 |
| | 33 Abschreibungen VV | 147'300 | 182'300 | 182'300 | 182'300 | 182'300 |
| | 39 Interne Verrechnung | 344'000 | 385'000 | 415'900 | 431'500 | 447'500 |
| | 42 Entgelte | 1'061'000 | 1'033'000 | 1'033'000 | 1'033'000 | 1'033'000 |
| | 46 Transferertrag (Auflösung passivierter Anschlussbeiträge) | 73'300 | 73'300 | 73'300 | 73'300 | 73'300 |
| | 49 Interne Verrechnung Zinsertrag | 14'200 | 2'500 | 200 | 0 | 0 |
| | 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 321'100 | 201'500 | 163'300 | 142'500 | 121'500 |
| | 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | | | | | |
| Abfallentsorgung | 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 21'000 | 12'000 | 12'000 | 12'000 | 12'000 |
| | 33 Abschreibungen VV | 1'400 | 1'400 | 1'400 | 1'400 | 1'400 |
| | 39 Interne Verrechnung | 81'000 | 90'600 | 97'900 | 101'500 | 105'300 |
| | 42 Entgelte | 75'700 | 75'700 | 75'700 | 75'700 | 75'700 |
| | 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | | | | | |
| | 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | -27'700 | -28'300 | -35'600 | -39'200 | -43'000 |
| Elektrizitätsversor | 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 5'210'300 | 5'100'000 | 4'950'000 | 4'800'000 | 4'750'000 |
| | 33 Abschreibungen VV | 166'800 | 235'086 | 235'086 | 235'086 | 235'086 |
| | 39 Interne Verrechnung | 849'700 | 951'100 | 1'027'500 | 1'066'200 | 1'105'600 |
| | 42 Entgelte | 6'427'800 | 6'300'000 | 6'200'000 | 6'150'000 | 6'100'000 |
| | 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 201'000 | 13'814 | | 48'714 | 9'314 |
| | 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | | | -12'586 | | |

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen

| <i>Dorfkorporation Ebnat-Kappel</i> | Verweis zu Rechnungsabschnitt | Rechnung 2022 | Budget 2023 | Rechnung 2023 | Budget 2024 |
|---|----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <i>in CHF</i> | | | | | |
| Investitionsausgaben | | -1'326'123 | -3'850'000 | -2'551'480 | -3'850'000 |
| 50 Sachanlagen | | -1'326'123 | -3'850'000 | -2'551'480 | -3'850'000 |
| 52 Immaterielle Anlagen | | | | | |
| 54 Darlehen | | | | | |
| 55 Beteiligungen und Grundkapitalien | | | | | |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge | | | | | |
| Investitionseinnahmen | | 986'859 | 0 | 337'699 | 0 |
| 60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen | | | | | |
| 62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen | | | | | |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung | | 986'859 | | 337'699 | |
| 64 Rückzahlung von Darlehen | | | | | |
| 65 Übertragung von Beteiligungen | | | | | |
| 66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge | | | | | |
| Nettoinvestitionen | 9 | -339'264 | -3'850'000 | -2'213'781 | -3'850'000 |

3 Investitionsrechnung: Gliederung nach Funktionen

| <i>in CHF</i> | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | | Rechnung 2023 | | Budget 2024 | |
|--|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Ausgabe | Einnahme | Ausgabe | Einnahme | Ausgabe | Einnahme | Ausgabe | Einnahme |
| 0290 Verwaltungsliegenschaften | -2'818 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5041 Hochbauten Verwaltung | -2'818 | | 0 | | 0 | | 0 | |
| 3320 Kommunikations-Netz (Massenmedien) | -242'118 | 136'185 | -250'000 | 0 | -254'109 | 42'400 | -50'000 | 0 |
| 5030 Netzerneuerung Glasfaser FTTH | -242'118 | | -250'000 | | -254'109 | | -50'000 | |
| 6371 Anschlussbeiträge | | 136'185 | | 0 | | 42'400 | | 0 |
| 7100 Wasserversorgung | -66'038 | 257'067 | -1'220'000 | 0 | -946'429 | 80'222 | -780'000 | 0 |
| 5032 Investitionen | -66'038 | | -1'220'000 | | -946'429 | | -780'000 | |
| 6310 Beiträge GVA | | 0 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 6320 Gemeindebeiträge | | 55'786 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 6371 Anschlussbeiträge | | 201'281 | | 0 | | 80'222 | | 0 |
| 7200 Abwasserbeseitigung | -226'576 | 481'807 | -730'000 | 0 | -371'127 | 215'077 | -1'050'000 | 0 |
| 5033 Investitionen | -226'576 | | -730'000 | | -371'127 | | -1'050'000 | |
| 6371 Anschlussbeiträge | | 481'807 | | 0 | | 215'077 | | 0 |
| 8711 Elektrizitätsversorgung | -788'572 | 111'800 | -1'650'000 | 0 | -792'345 | 0 | -950'000 | 0 |
| 5035 Investitionen | -788'572 | | -1'650'000 | | -792'345 | | -950'000 | |
| 6300 Investitionsbeiträge | | 111'800 | | 0 | | 0 | | 0 |
| 8730 Fernwärme-Netz | 0 | 0 | 0 | 0 | -187'470 | 0 | 0 | 0 |
| 5036 Investitionen | 0 | 0 | 0 | 0 | -187'470 | | | |
| Total | -1'326'123 | 986'859 | -3'850'000 | 0 | -2'551'480 | 337'699 | -2'830'000 | 0 |
| Nettoinvestitionen | | -339'264 | | -3'850'000 | | -2'213'781 | | -2'830'000 |

4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

Für die Dorfkorporation Ebnat-Kappel ist die Erstellung der Geldflussrechnung fakultativ. Der Verwaltungsrat verzichtet auf die Erstellung der Geldflussrechnung.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen. Ausnahmen zum Prinzip der Bruttodarstellung sind aus dem Kontenrahmen ersichtlich

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden wegleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

| Kontengruppe | | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|--------------|--|--|---|
| 100 | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben | Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet |
| 101 | Forderungen | Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privatrechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. | Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode |
| | | Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist. | |
| 102 | Kurzfristige Finanzanlagen | Finanzanlagen mit Laufzeiten von 90 Tagen bis 1 Jahr | Sparkonten zum Nominalwert, Sparkonten in Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet, Wertschriften mit Kurswert zum Kurswert per Bilanzstichtag, Wertschriften ohne Kurswert zum Verkehrswert oder zu Anschaffungs-/Herstellkosten |
| | | Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren. | |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzungen | Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. | Nominalwert |
| | | Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind. | |
| 106 | Vorräte und angefangene Arbeiten | Für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien | Anschaffungs-/Herstellkosten |
| 107 | Langfristige Finanzanlagen | Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr | Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten |
| | | Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren. | |

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräußerung oder Entwidmung.

4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

| Kontengruppe | | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|--------------|--------------------|---|--|
| 140 | 140 Sachanlagen VV | Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Tiefbauten, Hochbauten, Mobilien der jeweiligen Sparten) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen. | Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen |

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

| Kontengruppe | | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|--------------|---|--|--|
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten | Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist. | Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert |
| 201 | Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit. | Nominalwert |
| 202 | Steuerbezug | Bilanzkonto für die Verbuchung von Steuertransaktionen | Nominalwert |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzungen | Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind. | Nominalwert |
| 205, 208 | Kurzfristige und Langfristige Rückstellungen | Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in der folgenden Rechnungsperiode (kurzfristig) oder in einer späteren Rechnungsperiode (langfristig). Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist. | nach allgemein anerkannten Grundsätzen |
| 206 | Langfristige Finanzverbindlichkeiten | Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit (inkl. passivierte Anschlussbeiträge). | Nominalwert |
| 209 | Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital. Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren. | Nominalwert |

4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

| Kontengruppe | | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|--------------|--|--|-------------|
| 290 | Spezialfinanzierungen im EK | Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (jeweilige Sparten der Dorfkorporation Ebnat-Kappel) | Nominalwert |
| | | Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren. | |
| 291 | Fonds im EK | Fonds im Eigenkapital (z.B. Energiefonds, Fonds spezielle Projekte) | Nominalwert |
| | | Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren. | |
| 293 | Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen | Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben | Nominalwert |
| | | Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren. | |
| 294 | Reserven | Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z.B. Ausgleichsreserve). | Nominalwert |
| | | Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren. | |

Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschlüssen vom 25.09.2018, 23.04.2019, 26.05.2020, 16.02.2021 und 14.02.2024 linear über folgende Nutzungsdauern (gemäss Branchenempfehlungen) planmässig abgeschrieben:

| Anlagekategorie | Nutzungsdauer |
|--|---------------|
| Allgemeine Verwaltung | |
| Hochbauten | 25 Jahre |
| Umstellung Verrechnungssystem (innosolvenergy, Software) | 5 Jahre |
| Kommunikations-Netz | |
| Leitungsanlagen | 15 Jahre |
| Wasserversorgung | |
| Leitungen und Hydranten | 50 Jahre |
| Reservoir, Pumpwerke, Druckreduzier- und Messschächte (baulich) | 50 Jahre |
| Reservoir, Pumpwerke, Druckreduzier- und Messschächte, Aufbereitungsanlagen (maschinelle Ausrüstungen) | 25 Jahre |
| Reservoir, Pumpwerke, Druckreduzier- und Messschächte, Aufbereitungsanlagen (elektrotechn. Ausrüstung, Mess-, Steuer-, Regelungsanlagen) | 15 Jahre |

4 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

| Abwasserentsorgung | |
|---|---|
| Kanal- und Leitungsanlagen | 50 Jahre |
| Abwasseranlagen (Tiefbauten) | 50 Jahre |
| Abwasseranlagen (Hochbauten und maschinelle Ausrüstungen) | 25 Jahre |
| Abwasseranlagen (elektrotechn. Ausrüstung, Mess-, Steuer-, Regelungsanlagen) | 15 Jahre |
| Abfallentsorgung | |
| Abfallanlagen | 30 Jahre |
| Elektrizitätsversorgung | |
| Trassé / Rohranlagen | 55 Jahre |
| Kabel für Hoch- und Niederspannung, Verteilkabinen, Trafostationen (exkl. Steuerung, Mess- und Schutzeinrichtung) | 35 Jahre |
| Trafostationen (Steuerung, Mess- und Schutzeinrichtung), Rundsteueranlagen | 15 Jahre |
| Photovoltaik-Anlagen | 25 Jahre |
| Fernwärme | |
| Heizzentrale Stegrüti (Gebäude inkl. Schnitzelbunker und Vorplätze) | 40 Jahre |
| Technische Ausrüstung | 20 Jahre |
| Fernwärme-Netz (Verteilnetz inkl. Wärmezähler und Komm.-Netz-Anschlüsse) | 40 Jahre |
| Spartenübergreifende Kategorien | |
| Anlagen in Bau | keine |
| Investitionsbeiträge | nach Nutzungsdauer der finanzierten Objekte |
| Passivierte Anschlussbeiträge (alle Sparten) | 25 Jahre |

Die planmässigen Abschreibungen werden jeweils pro Anlage ab dem Folgejahr der Inbetriebnahme verbucht. Wenn bei einem Anlagegut eine dauernde Wertverminderung eintritt, wird eine ausserplanmässige Abschreibung verbucht.

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 25. September 2018 CHF 75'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe zu aktivieren sind.

5 Eigenkapitalnachweis

in CHF

| Bilanz | Bezeichnung | 01.01.2023 | Einlage | Entnahme | 31.12.2023 |
|------------|---|-------------------|------------------|----------|-------------------|
| 29001 | Verpflichtungskonto Elektrizitätsversorgung | 4'585'001 | 402'217 | | 4'987'217 |
| 29002 | Verpflichtungskonto Wasserversorgung | 1'625'224 | 177'349 | | 1'802'573 |
| 29003 | Verpflichtungskonto Abwasserentsorgung | 4'587'161 | 270'245 | | 4'857'406 |
| 29004 | Verpflichtungskonto Kommunikationsnetz | 1'962'881 | 32'770 | | 1'995'651 |
| 29005 | Verpflichtungskonto Abfallbeseitigung | 172'497 | 21'629 | | 194'125 |
| 290 | Spezialfinanzierungen im EK | 12'932'763 | 904'210 | 0 | 13'836'973 |
| 29100 | Fond für spezielle Projekte | 185'557 | 3'984'977 | | 4'170'533 |
| 291 | Fonds im EK | 185'557 | 3'984'977 | 0 | 4'170'533 |
| 29400 | Ausgleichsreserve | 57'300 | 0 | | 57'300 |
| 294 | Reserven | 57'300 | 0 | 0 | 57'300 |
| 29 | Total Eigenkapital | 13'175'620 | 4'889'187 | 0 | 18'064'806 |

6 Rückstellungsspiegel

| Bilanz | Bezeichnung | 01.01.2023 | Bildung | Auflösung | 31.12.2023 |
|-----------------------------|---|---------------|--------------|-----------|---------------|
| 20500 | Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals 1) | 71'807 | 3'481 | 0 | 75'288 |
| 205 | Kurzfristige Rückstellungen | 71'807 | 3'481 | 0 | 75'288 |
| 208 | Langfristige Rückstellungen | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total Rückstellungen | | 71'807 | 3'481 | 0 | 75'288 |

1) Es handelt sich um Rückstellungen für Guthaben aus Überstunden und nicht bezogenen Ferientagen der Mitarbeitenden per Bilanzstichtag.

7 Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat

Bei der Dorfkorporation Ebnat-Kappel bestehen keine wesentlichen Beteiligungen, welche gemäss den oben stehenden Kriterien ausgewiesen werden müssen.

In Ergänzung zu den vorstehenden Angaben werden nachfolgend sämtliche Finanzanlagen bzw. Beteiligungen aufgeführt, welche im Eigentum der Dorfkorporation Ebnat-Kappel sind.

| | |
|---|--|
| Name | Toggenburg Energie Finanz AG |
| Beschrieb | 50 Aktien zum Nominalwert von Fr. 1'000.00 |
| Anteil der Dorfkorporation Ebnat-Kappel | 2.38% |
| Buchwert / Konto in der Finanzbuchhaltung | CHF 50'000 / 10700 |

| | |
|---|---|
| Name | Genossenschaft Alterssiedlung Gill |
| Beschrieb | 100 Anteilscheine zum Nominalwert von Fr. 500 |
| Anteil der Dorfkorporation Ebnat-Kappel | 12.21% (Kopfstimmrecht) |
| Buchwert / Konto in der Finanzbuchhaltung | CHF 50'000 / 10700 |

| | |
|---|--|
| Name | Clientis Bank Thur Genossenschaft |
| Beschrieb | 40 Anteilscheine zum Nominalwert von Fr. 500 |
| Anteil der Dorfkorporation Ebnat-Kappel | 40 Anteilscheine |
| Buchwert / Konto in der Finanzbuchhaltung | CHF 20'000 / 10700 |

| | |
|---|--|
| Name | Raiffeisenbank Mittleres Toggenburg |
| Beschrieb | 50 Anteilscheine zum Nominalwert von Fr. 200 |
| Anteil der Dorfkorporation Ebnat-Kappel | 50 Anteilscheine |
| Buchwert / Konto in der Finanzbuchhaltung | CHF 10'000 / 10700 |

| | |
|---|---|
| Name | Familienskilift Tanzboden Genossenschaft |
| Beschrieb | 300 Anteilscheine zum Nominalwert von Fr. 100 |
| Anteil der Dorfkorporation Ebnat-Kappel | 4.25% (Kopfstimmrecht) |
| Buchwert / Konto in der Finanzbuchhaltung | CHF 0 / 10700 |

8 Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Bei der Dorfkorporation Ebnat-Kappel bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel aufgeführt werden müssen.

9 Anlagespiegel

in CHF

Finanzanlagen des Finanzvermögens (FV)

| Finanzanlagen | 1023 Festgelder | 10700 Aktien und Anteilscheine | 10701 Verzinsliche Anlagen | Total Finanz- anlagen | davon kurzfristig 102 | davon langfristig 107 |
|-----------------------------|--------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Stand per 01.01.2023 | 0 | 112'000 | 0 | 112'000 | 0 | 112'000 |
| Anschaffungen | 5'000'000 | 18'000 | 2'000'000 | 7'018'000 | 5'000'000 | 2'018'000 |
| Abgänge / Verkäufe | -2'000'000 | 0 | 0 | -2'000'000 | -2'000'000 | 0 |
| Wertberichtigungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Umbuchungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Stand per 31.12.2023 | 3'000'000 | 130'000 | 2'000'000 | 5'130'000 | 3'000'000 | 2'130'000 |

Bei den verzinslichen Anlagen handelt es sich um eine Termingeldanlage (CHF 1 Mio.) und eine Kassaobligation (CHF 1 Mio.), welche jeweils eine Laufzeit von insgesamt 2 Jahren aufweisen.

Verwaltungsvermögen (VV)

Dorfkorporation Ebnat-Kappel

| | 14031.1 Tiefbauten Elektrizität | 14031.2 Tiefbauten Wasser | 14031.3 Tiefbauten Abwasser | 14031.4 Tiefbauten Komm.-Netz | 14031.5 Tiefbauten Abfall | 14041.0 Hochbauten Verwaltung | 14070 Anlagen im Bau | Total 104 Sachanlagen VV |
|----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| <i>Anschaffungswerte</i> | | | | | | | | |
| Stand per 01.01.2023 | 8'307'686 | 4'590'761 | 7'635'697 | 3'651'559 | 360'159 | 263'118 | 681'972 | 25'490'952 |
| Anschaffungen netto | 111'256 | 34'704 | 30'325 | 0 | 0 | 0 | 2'332'796 | 2'509'080 |
| Abgänge | | | | | | | | 0 |
| Umbuchungen | 516'754 | | 88'123 | | | | -604'877 | 0 |
| Stand per 31.12.2023 | 8'935'696 | 4'625'465 | 7'754'145 | 3'651'559 | 360'159 | 263'118 | 2'409'890 | 28'000'033 |
| <i>Kumulierte Abschreibungen</i> | | | | | | | | |
| Stand per 01.01.2023 | -4'394'055 | -1'639'553 | -6'375'465 | -704'736 | -327'099 | -10'525 | 0 | -13'451'433 |
| Planmässige Abschreibungen | -148'750 | -68'689 | -144'962 | -247'832 | -1'438 | -10'525 | | -622'196 |
| Ausserplanmässige Abschreibungen | | | | | | | | 0 |
| Abgänge | | | | | | | | 0 |
| Umbuchungen | | | | | | | | 0 |
| Stand per 31.12.2023 | -4'542'805 | -1'708'242 | -6'520'427 | -952'568 | -328'537 | -21'050 | 0 | -14'073'629 |
| Buchwert per 01.01.2023 | 3'913'631 | 2'951'207 | 1'260'233 | 2'946'823 | 33'061 | 252'593 | 681'972 | 12'039'520 |
| Buchwert per 31.12.2023 | 4'392'891 | 2'917'222 | 1'233'719 | 2'698'991 | 31'623 | 242'068 | 2'409'890 | 13'926'404 |

9 Anlagespiegel

in CHF

Passivierte Anschlussbeiträge

| | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------|
| Dorfkorporation Ebnat-Kappel | 20680 | Total |
| | Passivierte Anschlussbei- träge | |

Beitragswerte

| | | |
|-----------------------------|------------------|------------------|
| Stand per 01.01.2023 | 2'273'384 | 2'273'384 |
| Erhaltene Beiträge | 295'299 | 295'299 |
| Abgänge | | 0 |
| Umbuchungen | | 0 |
| Stand per 31.12.2023 | 2'568'683 | 2'568'683 |

Kumulierte Auflösungen

| | | |
|-------------------------------|-----------------|-----------------|
| Stand per 01.01.2023 | -123'659 | -123'659 |
| Planmässige Auflösungen | -93'125 | -93'125 |
| Ausserplanmässige Auflösungen | | 0 |
| Abgänge | | 0 |
| Umbuchungen | | 0 |
| Stand per 31.12.2023 | -216'784 | -216'784 |

| | | |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| Buchwert per 01.01.2023 | 2'149'725 | 2'149'725 |
| Buchwert per 31.12.2023 | 2'351'899 | 2'351'899 |

Die passivierten Investitionsbeiträge sind erhaltene Investitionsbeiträge, die noch nicht aufgelöst wurden. Sie sind bilanziert in den 'Langfristigen Finanzverbindlichkeiten'.

10 Übersicht Investitionskredite - Kreditkontrolle

in CHF

| Anlage | Projekt | bewilligter Bruttokredit Betrag Beschluss | Brutto- investitionen 31.12.2022 | Brutto- investitionen 2023 | Brutto- investitionen 31.12.2023 | Restbetrag Bruttokredit 31.12.2023 | Erhaltene Beiträge 2023 | Netto- investitionen 31.12.2023 | a* |
|----------|---|---|--|----------------------------------|--|--|-------------------------------|---------------------------------------|----|
| ANR00145 | Abschluss Erschliessung Aussengebiete | 250'000 KV / 23.03.23 | 0 | 211'709 | 211'709 | 38'291 | 0 | 211'709 | n |
| | Total Kommunikations-Netz | | | 211'709 | | | 0 | 211'709 | |
| ANR00135 | Erneuerung Leitsystem inkl. div. Ergänzungen | 230'000 KV / 27.03.22 | 44'386 | 147'564 | 191'950 | 38'050 | 0 | 191'950 | n |
| ANR00151 | Leitungserneuerung Ebnaterstrasse 22 - 48 (300 m) | 500'000 KV / 23.03.23 | 0 | 413'650 | 413'650 | 86'350 | 0 | 413'650 | n |
| ANR00152 | Verbindungsleitung Churzebachstrasse - Wierstrasse | 80'000 KV / 23.03.23 | 0 | 34'704 | 34'704 | 45'296 | 0 | 34'704 | j |
| ANR00153 | Optimierung Aufbereitung Filteranlage Nesterberg | 110'000 KV / 23.03.23 | 0 | 48'439 | 48'439 | 61'561 | 0 | 48'439 | n |
| ANR00154 | Sanierung/Neufassung Quellen Stöfeli | 330'000 KV / 23.03.23 | 0 | 302'072 | 302'072 | 27'928 | 0 | 302'072 | n |
| | Total Wasserversorgung | | | 946'429 | | | 0 | 990'815 | |
| ANR00137 | Vorprojekt Zusammenschluss ARA's | 200'000 KV / 27.03.22 | 0 | 147'570 | 147'570 | 52'430 | 0 | 147'570 | n |
| ANR00138 | Kanalsanierung Rosenbüelstr./Steinfelsstr. | 120'000 KV / 27.03.22 | 88'123 | 30'325 | 118'448 | 1'552 | 0 | 118'448 | j |
| ANR00148 | Diverse Trennsysteme-Projekte | 200'000 KV / 23.03.23 | 0 | 90'872 | 90'872 | 109'128 | 0 | 90'872 | n |
| ANR00149 | Trennsystem Ebnaterstrasse | 150'000 KV / 23.03.23 | 0 | 102'360 | 102'360 | 47'640 | 0 | 102'360 | n |
| ANR00150 | Vorinvestition Erschliessung Hof | 150'000 KV / 23.03.23 | 0 | 0 | 0 | 150'000 | 0 | 0 | n |
| | Total Abwasserentsorgung | | | 371'127 | | | 0 | 459'250 | |
| ANR00129 | HS-Kabel Wier-Pflegeheim und Juggen-Bachstr. und Hüttisbühl-Brandholz | 140'000 KV / 27.03.22 | 114'634 | 25'663 | 140'297 | -297 | 0 | 140'297 | j |
| ANR00132 | NS Verkabelungen Sonnenhalb | 190'000 KV / 27.03.22 | 123'985 | 48'604 | 172'588 | 17'412 | 0 | 172'588 | j |
| ANR00133 | NS Verkabelungen Schattenhalb | 380'000 KV / 27.03.22 | 278'135 | 36'990 | 315'125 | 64'875 | 0 | 315'125 | j |
| ANR00134 | Fernwirkanbindung 22 Trafostationen | 90'000 KV / 27.03.22 | 32'708 | 31'834 | 64'542 | 25'458 | 0 | 64'542 | n |
| ANR00155 | NS Verkabelung Winterau - Dicken | 350'000 KV / 23.03.23 | 0 | 307'073 | 307'073 | 42'927 | 0 | 307'073 | n |
| ANR00156 | HS-Kabel Brandholz-Chabisboden-Blomberg-Rücht | 300'000 KV / 23.03.23 | 0 | 107'103 | 107'103 | 192'897 | 0 | 107'103 | n |
| ANR00157 | NS Verkabelung Blomberg | 450'000 KV / 23.03.23 | 0 | 137'231 | 137'231 | 312'769 | 0 | 137'231 | n |
| ANR00158 | Sanierung Trafostation Blomberg + Chabisboden | 120'000 KV / 23.03.23 | 0 | 2'270 | 2'270 | 117'730 | 0 | 2'270 | n |
| ANR00159 | Diverse NS-Netz-Sanierungen/Erweiterungen | 130'000 KV / 23.03.23 | 0 | 95'578 | 95'578 | 34'422 | 0 | 95'578 | n |
| | Total Elektrizitätsversorgung | | | 792'345 | | | 0 | 1'341'807 | |
| ANR00160 | Projektiertung Fernwärme-Netz | 400'000 VR / 07.03.23 | 0 | 187'855 | 187'855 | 212'145 | 0 | 187'855 | n |
| | Total Fernwärmeversorgung | | | 187'855 | | | 0 | 187'855 | |

Legende: KV = Korporationsversammlung; VR = Verwaltungsrat

* abgeschlossen; j = ja / n = nein; abgeschlossene Projekte werden im Folgejahr jeweils in der Kreditkontrolle nicht mehr aufgeführt.

in CHF

| Projekte | Beschluss- jahr | genehmigte Kredite | Abschrei- bungsdauer in Jahren | Budget Bruttoinvestitionen 2024 | Planung Bruttoinvestitionen | | |
|----------|--------------------|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|------|------|
| | | | | | 2025 | 2026 | 2027 |

Allgemeine Verwaltung

| | | | | | | | | | |
|---|------|--|---|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Umstellung Verrechnungssystem auf innosolenergy | 2024 | | 5 | 300'000.00 | | | | | |
| Allgemeine Verwaltung total | | | | 300'000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

Kommunikations-Netz

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|------|------------|----|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Abschluss Erschliessung Aussengebiete | 2023 | 250'000.00 | 15 | 50'000.00 | | | | | |
| Kommunikations-Netz total | | | | 50'000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

Abwasserentsorgung

| | | | | | | | | | |
|---|------|------------|----|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Vorprojekt Zusammenschluss ARA's Obertoggenburg | 2023 | 200'000.00 | 15 | 350'000.00 | | | | | |
| Diverse Trennsystem/Sanierungs-Projekte | 2023 | 200'000.00 | 50 | 250'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 |
| Trennsystem Ebnaterstrasse | 2023 | 150'000.00 | 50 | 40'000.00 | | | | | |
| Vorinvestition Erschliessung Hof | 2023 | 150'000.00 | 50 | 150'000.00 | | | | | |
| Ersatz Leitsystem + SPS-Steuerung ARA | 2024 | | 15 | 260'000.00 | | | | | |
| Abwasserentsorgung total | | | | 1'050'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 | 100'000.00 |

Investitionsrechnung: Budget 2024 und Finanzplanung

Dorfkorporation Ebnat-Kappel

in CHF

| Projekte | Beschluss- jahr | genehmigte Kredite | Abschrei- bungsdauer in Jahren | Budget Bruttoinvestitionen 2024 | Planung Bruttoinvestitionen | | | |
|--|--------------------|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | | | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 |
| Wasserversorgung | | | | | | | | |
| Erneuerung Leitsystem inkl. div. Ergänzungen | 2022 | 230'000.00 | 15 | 70'000.00 | | | | |
| Optimierung Aufbereitung Filteranlage Nestenberg | 2023 | 110'000.00 | 50 | 80'000.00 | | | | |
| Sanierung/Neufassung Quellen Stöfeli | 2023 | 330'000.00 | 50 | 100'000.00 | | | | |
| Leitungserneuerung Ebnaterstrasse 14-20 + Schafbüchelstrasse | 2024 | | 50 | 350'000.00 | | | | |
| Leitungserneuerung Rohrgartenstr. / Buechenstr. (130m) | 2024 | | 50 | 180'000.00 | | | | |
| Leitungserneuerung Industriestrasse Ost (340m) | | | | | 250'000.00 | | | |
| Leitungserneuerung Kapplerstr. 10-16 und Ebnaterstr. 1-14 (300m) | | | | | 500'000.00 | | | |
| Leitungserneuerung Kapplerstrasse 17-36 (330m) | | | | | | 500'000.00 | | |
| Leitungserneuerung Gillstrasse | | | | | | 150'000.00 | | |
| Sanierung Reservoir Stangen | | | | | | 100'000.00 | | |
| Leitungserneuerung Rosenbüelstr.; Hofstr. - Haldenstr. (330m) | | | | | | | 200'000.00 | |
| Leitungserneuerung Berglistrasse, unterer Teil (150m) | | | | | | | 150'000.00 | |
| Leitungserneuerung Thuraustrasse - Winterau (220m) | | | | | | | 200'000.00 | |
| Sanierung Bächenquellen | | | | | | | 150'000.00 | |
| Leitungserneuerung Schmittlistrasse (210m) | | | | | | | | 150'000.00 |
| Sanierung Schwendibodenquellen | | | | | | | | 100'000.00 |
| Wasserversorgung total | | | | 780'000.00 | 750'000.00 | 750'000.00 | 700'000.00 | 250'000.00 |

in CHF

| Projekte | Beschluss- jahr | genehmigte Kredite | Abschrei- bungsdauer in Jahren | Budget Bruttoinvestitionen 2024 | Planung Bruttoinvestitionen | | |
|---|--------------------|-----------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| | | | | | 2025 | 2026 | 2027 2028 |
| Elektrizitätsversorgung | | | | | | | |
| Fernwirkanbindung 22 Trafostationen in Aussengebieten | 2022 | 90'000.00 | 35 | 30'000.00 | | | |
| NS Verkabelung Winterau - Dicken | 2023 | 350'000.00 | 35 | 50'000.00 | | | |
| HS-Kabel Brandholz-Chabisboden-Blomberg-Rücht | 2023 | 300'000.00 | 35 | 200'000.00 | | | |
| NS Verkabelung Blomberg | 2023 | 450'000.00 | 35 | 300'000.00 | | | |
| Sanierung Trafostationen Blomberg + Chabisboden | 2023 | 120'000.00 | 35 | 120'000.00 | | | |
| Diverse NS-Netz-Sanierungen/Erweiterungen | 2023 | 130'000.00 | 35 | 250'000.00 | | | |
| Teil-Sanierung Trafostation Neher II | | | | | 150'000.00 | | |
| NS Verkabelung Wintersberg (Schluecht + Schüfeli) | | | | | 200'000.00 | | |
| Hochspannungskabel Wintersberg - Horben | | | | | | 100'000.00 | |
| Sanierung Trafostationen Wintersberg, Horben, Rücht | | | | | | 120'000.00 | |
| Hochspannungskabel Bellevue - Säntisblick | | | | | | | 100'000.00 |
| Elektrizitätsversorgung total | | | | 950'000.00 | 350'000.00 | 220'000.00 | 100'000.00 0.00 |

Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2023

An die Korporationsversammlung der **Dorfkorporation Ebnat-Kappel**

Als **Geschäftsprüfungskommission** haben wir die Jahresrechnung der Dorfkorporation Ebnat-Kappel, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2024 geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der *Verwaltungsrat* ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets sowie die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der *Verwaltungsrat* für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüferin bzw. des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt die Prüferin bzw. der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden. Für die Prüfung der Jahresrechnung haben wir die Revisionsstelle BDO AG beauftragt. Die Prüfergebnisse der Revisionsstelle BDO AG haben wir für unser Prüfungsurteil berücksichtigt.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2024 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

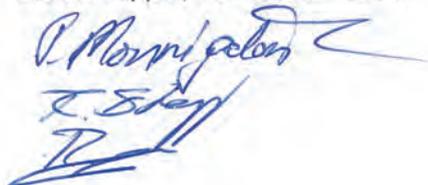
Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2023 der Dorfkorporation Ebnat-Kappel sei zu genehmigen
2. Die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2024 seien zu genehmigen

Ebnat-Kappel, 18. Februar 2024



Die Geschäftsprüfungskommission

Patrick, Monnigadon (Präsident)
Roman, Schegg (Schreiber)
Roland, Hüttenmoser (Mitglied)

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke der Dorfkorporation Ebnat-Kappel

Antrag des Verwaltungsrates der Dorfkorporation Ebnat-Kappel an die Bürgerschaft:

1. Die Jahresrechnung 2023 der Dorfkorporation Ebnat-Kappel ist zu genehmigen
 2. Das Budget 2024 der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung der Dorfkorporation Ebnat-Kappel ist zu genehmigen.
-

Vorstehende Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Budget und Finanzplanung wurden vom Verwaltungsrat geprüft und gutgeheissen.

Ebnat-Kappel, 14. Februar 2024

Präsident: Walter Scheiwiler

Aktuarin: Daniela Herzog

Vorstehende Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

Ebnat-Kappel, 18. Februar 2024

Die Geschäftsprüfungskommission: Patrick Monnigadon, Präsident

Roland Hüttenmoser

Roman Schegg

Genehmigt durch die Korporationsversammlung vom 2. April 2024

Präsident:

Aktuarin:

Stimmzähler:

Stimmzähler:

Stimmzähler:

Gemäss Art. 49 des Gemeindegesetzes liegt das Protokoll vom 17. April bis 1. Mai 2024 am Empfang der Dorfkorporation Ebnat-Kappel öffentlich auf.

Bericht und Antrag

Bau eines Fernwärme-Netzes mit Holzschnitzel-Heizzentrale

1. Ausgangslage

Der Verwaltungsrat hat sich an seiner Sitzung vom 15.02.2023 erstmals mit dem Thema Fernwärme befasst und sich dafür ausgesprochen, dass das Thema weiterverfolgt werden soll. An seiner Sitzung vom 07.03.2023 hat er in der Folge einen Projektierungskredit als Zusatzkredit genehmigt. Mit diesem soll einerseits eine Machbarkeitsstudie erstellt werden und, wenn diese positiv ausfällt, das Projekt so weit vorangetrieben werden, damit an der Korporationsversammlung 2024 die Baukosten bekannt sind und über den erforderlichen Baukredit befunden werden kann.

Anfangs Mai 2023 wurden 194 Liegenschaftsbesitzer im vorgesehenen Erschliessungs-Perimeter-Gebiet angeschrieben. Bis zum 20.06.2023 hatten 189 den Fragebogen ausgefüllt, davon 165 mit Interesse. In der Zwischenzeit sind noch fünf Interessierte dazu gekommen. Von den 170 Interessierten wurde bis Mitte Oktober an 105 ein Richtpreisangebot zugestellt. Diese haben alle ein Interesse, bis spätestens im Jahr 2032 ihr Gebäude an die Fernwärme anzuschliessen.

2. Projekt

Eine besondere Herausforderung bei einem solchen Projekt ist das Finden einer geeigneten Parzelle für die Holzschnitzel-Heizzentrale. Das Grundstück muss eingezont sein und in der Industrie- oder Gewerbezone liegen, verkehrstechnisch gut erschlossen und möglichst im Erschliessungsperimeter des Fernwärme-Netzes liegen. So sind wir als einzige realistische Möglichkeit auf die Parzelle an der Stegrütistrasse gestossen, die zwischen dem Kapplerhof, der Roth Bedachungen Fassaden AG und der Bahnlinie liegt und der Firma Auto Hermann gehört. In längeren Verhandlungen konnte erreicht werden, dass wir die Parzelle Nr. 3377 erwerben können, obwohl die Firma Auto Hermann diese eigentlich nicht verkaufen wollte.

Der Bau eines Fernwärme-Netzes ist nur wirtschaftlich und ökologisch sinnvoll in den dicht bebauten Teilen von Dörfern und Städten, da die Erstellungskosten des Verteilnetzes sehr hoch sind. Dementsprechend wurde der Erschliessungsperimeter festgelegt. In diesem sollen rund 3'600 m Hauptleitungen und ca. 3'000 m Hausanschlussleitungen erstellt werden.

So wie es aussieht, wird das vorgesehene Fernwärme-Projekt in Ebnat-Kappel betreffend Auslegung der Heizzentrale und Energieabsatz etwa gleich gross werden wie das Fernwärmeprojekt, das die Thurwerke AG vor einigen Jahren in Wattwil erstellt hat und seither erfolgreich betreibt.

3. Termine

Es ist folgendes Bauprogramm vorgesehen:

- Frühjahr 2024 bis Herbst 2027: Bau des Hauptleitungsnetzes entlang der Hauptstrasse von der Barriere Ebnaterstrasse bis zur Heizzentrale Stegrüti, ev. noch von einzelnen Seitenästen, inkl. den jeweiligen Hausanschlussleitungen
- Sommer 2024: Eingabe des Baugesuches für die Heizzentrale Stegrüti
- 2026 bis 2027: Bau der Heizzentrale Stegrüti
- Herbst 2027: Inbetriebnahme der Heizzentrale und einem grossen Anteil des Fernwärme-Netzes
- 2028 bis 2029: Bau der übrigen Hauptleitungs-Seitenäste, inkl. den jeweiligen Hausanschlussleitungen

4. Kosten

| | Franken exkl. MwSt. | Amortisationsdauer bzw. Nutzungsdauer |
|--|------------------------|--|
| Heizzentrale Stegrüti | | |
| Erwerb Grundstück Nr. 3377, Stegrüti, 2'896 m ² | 1'950'000 | |
| Gebäude inkl. Schnitzelbunker und Vorplätze | 3'250'000 | 40 Jahre |
| Technische Ausrüstung | 3'400'000 | 20 Jahre |
| Allgemeine Reserve | 400'000 | 40 bzw. 20 Jahre |
| Total Heizzentrale | 9'000'000 | |
| Fernwärme-Netz | | |
| Verteilnetz inkl. Wärmezähler und Komm.-Netz-Anschlüsse | 10'000'000 | 40 Jahre |
| Allgemeine Reserve | 500'000 | 40 Jahre |
| Total Fernwärme-Netz | 10'500'000 | |
| Total Projektkosten brutto | 19'500'000 | |

Somit ergeben sich Baukosten brutto (ohne Kosten für den Landerwerb) von CHF 17'550'000.

Es wird damit gerechnet, dass bis 10 Jahre nach der Inbetriebnahme der Heizzentrale, das heisst im Jahr 2037, rund 150 Liegenschaften am Fernwärme-Netz angeschlossen sind. Von diesen sind Anschlussbeiträge von rund CHF 2'500'000 zu erwarten. Vom Kanton kann mit einem Förderbeitrag von CHF 2'100'000 gerechnet werden.

Somit ergeben sich **Projektkosten netto von ca. CHF 14'900'000.**

5. Wirtschaftlichkeitsrechnung (Businessplan)

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, die ca. CHF 4.5 Mio., die im «Fonds für spezielle Projekte» liegen, dem Fernwärme-Projekt als zinsloses Darlehen zur Verfügung zu stellen. Damit kann die Zinslast erheblich gesenkt werden. Im Weiteren ist eingerechnet, dass nach 20 Betriebsjahren die Technischen Ausrüstungen der Heizzentrale für CHF 4.0 Mio. ersetzt werden.

Basierend auf diesen beiden Eckpunkten und den Netto-Projektkosten von CHF 14.9 Mio. steht das zinslose Darlehen nach 32 Betriebsjahren wieder zur Verfügung.

6. Übergeordnete Überlegungen

Die folgenden Punkte sprechen für eine Umsetzung des Projektes:

- Es ist die wirksamste Massnahme gegen die Winterstromlücke, bzw., dass sie nicht noch grösser wird
- Im Vergleich zur Produktion von zusätzlichem Winterstrom besteht die Chance zur Realisierung
- Es besteht allgemein ein hohes Bedürfnis, kurz- und mittelfristig auf Heizungen mit erneuerbaren Energien umzusteigen (entspricht der Energiestrategie 2050 des Bundes)
- Wegen den hohen Gas- und Strompreisen besteht eine überdurchschnittliche Nachfrage
- Entlang dem Hauptstrang und den Nebensträngen ist die Dichte an Gebäuden, die heute noch mit Gas- oder Öl geheizt werden, sehr hoch
- Wir können CHF 4.5 Mio. Risikokapital einsetzen
- Die gesamte Wertschöpfung bleibt in der Region
- Der Gemeinderat unterstützt das Projekt ideell, da es auch den Zielen der Energieregion Obertoggenburg entspricht
- Das Projekt kann als Leuchtturmprojekt für Ebnet-Kappel bezeichnet werden

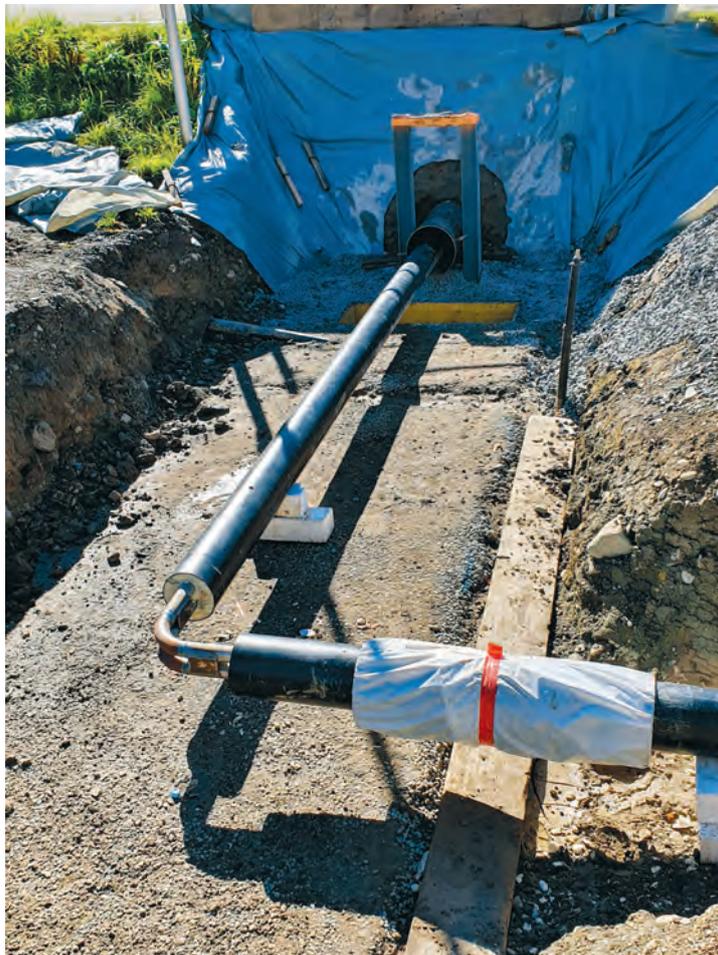
Wieso soll das Projekt zeitnah umgesetzt werden:

- Durch die Gemeinde wird die Hauptstrasse im Abschnitt Barriere Ebnaterstrasse – Bahnhof in den Jahren 2024 – 2025 saniert: Die Fernwärmeleitungen sollen gleichzeitig verlegt werden
- Durch den Kanton wird die Hauptstrasse im Abschnitt Bahnhof – Austrasse voraussichtlich ab dem Jahr 2028 saniert: Die Fernwärmeleitungen sollen vorgängig verlegt werden
- 2024 – 2026 werden entlang der Hauptstrasse im Abschnitt Untersandstrasse – Felsensteinstrasse die Wasserleitungen ersetzt
- 2024 – 2026 werden entlang der Schafbüchelstrasse, der Gillstrasse und im Abschnitt Rosenbuelstrasse 52–68 die Wasserleitungen ersetzt
- Ohne schnelle Umsetzung des Projektes entscheiden sich Liegenschaftseigentümer entlang den vorgesehenen Hauptleitungen, ihre fossile Heizung durch eine Wärmepumpe zu ersetzen. Diese Liegenschaften sind dann für das Fernwärmeprojekt verloren, bei gleichbleibenden Hauptleitungs-Kosten

7. Anträge

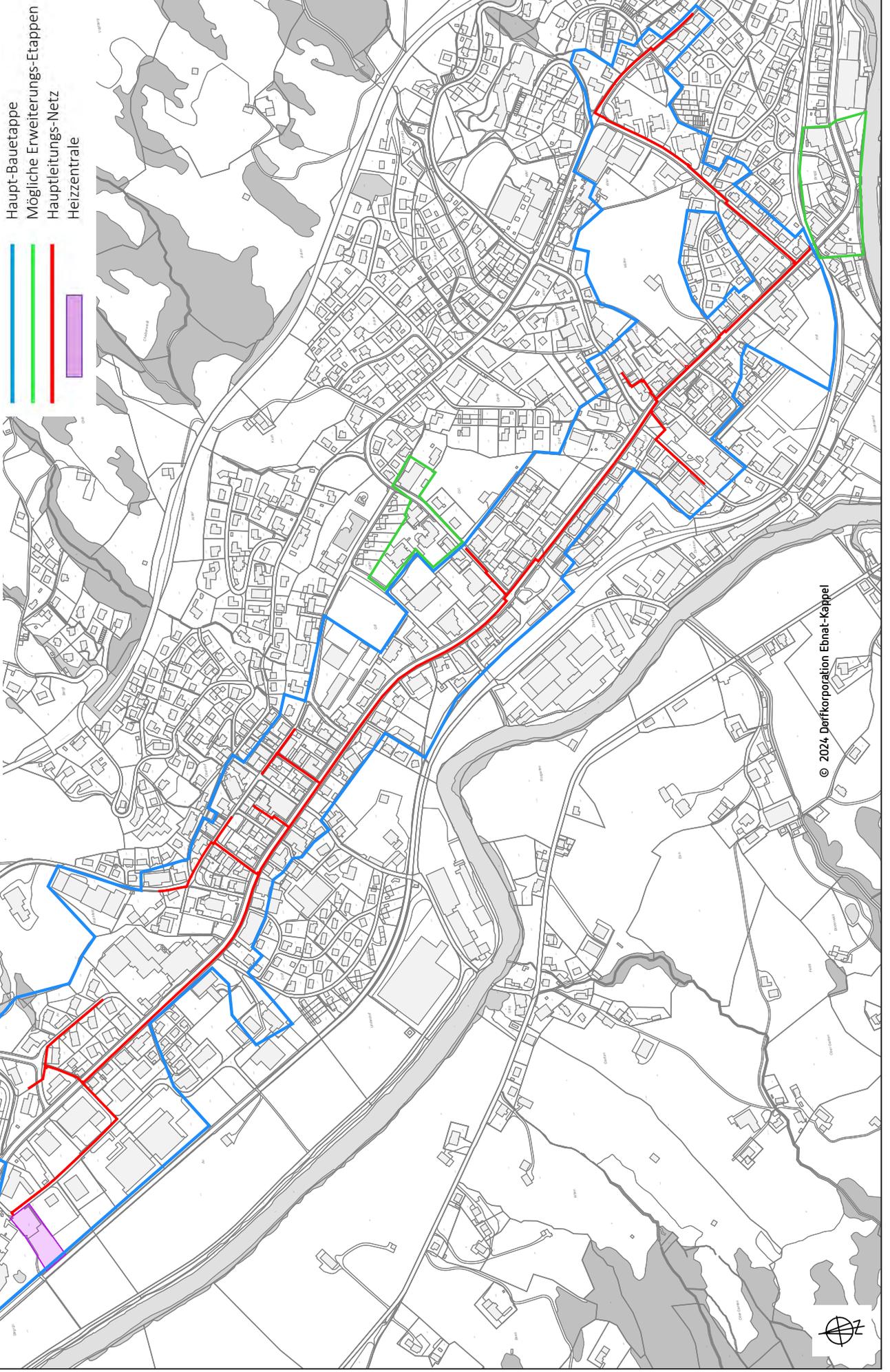
Aufgrund der vorstehenden Ausführungen beantragt der Verwaltungsrat der Korporationsversammlung:

1. Der Genehmigung eines Baukredits von brutto CHF 17'550'000.00 für den Bau eines Fernwärme-Netzes mit Holzschnitzel-Heizzentrale zuzustimmen.
2. Die Kosten des Baukredits der Investitionsrechnung zu belasten und der Amortisation gemäss den Angaben bei «Punkt 4. Kosten» zuzustimmen.
3. Dem Erwerb des Grundstücks Nr. 3377 zum Preis von CHF 1.95 Mio. zuzustimmen.



Fernwärmeleitung

Erschliessungs-Perimeter Fernwärme-Netz Ebnet-Kappel



© 2024 Dorfkorporation Ebnet-Kappel

Veröffentlichung der Besoldung von Behördemitgliedern gem. Art. 123b Gemeindegesetz Jahr 2023

| Behörde a) | Name | Funktion a) | Pensum in Prozent b) | Bruttoentschädigung für Behördentätigkeit c) | Spesenvergütung für Behördentätigkeit d) | zus. Entschädigung e) | total jährliche Entschädigung |
|---------------|--------------------|----------------|----------------------------|---|--|--------------------------|----------------------------------|
| Rat | Scheiwiller Walter | Präsident | 12 | 28'370 | 3'860 | 0 | 32'230 |
| Rat | Bächler Andreas | Mitglied | | 3'200 | 280 | 0 | 3'480 |
| Rat | Fässler Armin | Mitglied | | 5'120 | 280 | 0 | 5'400 |
| Rat | Hermann Nico | Mitglied | | 1'380 | 120 | 0 | 1'500 |
| Rat | Müller Thomas | Mitglied | | 5'580 | 320 | 0 | 5'900 |
| Rat | Neher David | Mitglied | | 7'990 | 280 | 0 | 8'270 |
| Rat | Scherrer Elisabeth | Mitglied | | 6'535 | 320 | 0 | 6'855 |
| GPK | Hüttenmoser Roland | Mitglied | | 1'350 | 0 | 0 | 1'350 |
| GPK | Monnigadon Patrick | Präsident | | 750 | 0 | 0 | 750 |
| GPK | Schegg Roman | Mitglied | | 1'100 | 0 | 0 | 1'100 |
| | | | | | | | 0 |
| | | | | | | | 0 |
| | | | | | | | 0 |
| | | | | | | | 0 |
| | | | | | | | 0 |
| | | | | | | | 0 |
| | | | | | | | 0 |
| Rat | | | | 58'175 | 5'460 | 0 | 63'635 |
| GPK | | | | 3'200 | 0 | 0 | 3'200 |

a) Betroffen von der Veröffentlichung der Besoldung sind die von der Bürgerschaft gewählten Behördemitglieder.

b) Nur bei Anstellung im Monatslohn zu erwähnen.

c) Massgebend ist der Bruttohohn, welcher im Lohnausweis unter Ziff. 8 «Bruttolohn total» ausgewiesen wird.

d) Diese Angabe bezieht sich auf Ziff. 13 «Spesenvergütungen» des Lohnausweises und enthält nebst effektiven Spesen auch Pauschalspesen sowie Beiträge an die Weiterbildung.

e) Entschädigungen über Fr. 500.–, die ein Behördemitglied für seine Tätigkeit in Organen juristischer Personen des öffentlichen oder privaten Rechts erhält, in die es von der Gemeinde direkt oder indirekt abgeordnet wurde, sofern die Entschädigung dem Behördemitglied und nicht der Gemeinde zufliessen. Entschädigungen, welche bereits im Bruttolohn des Lohnausweises berücksichtigt sind, müssen nicht erwähnt werden. Zusätzlich werden hier gratis abgegebene Halbtaxabonnemente der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) oder Reka-Check-Vergünstigungen bis Fr. 600.– jährlich ausgewiesen.

Sollte kein Lohnausweis ausgestellt werden, müssen die Angaben anhand der Zahlen der Buchhaltung eruiert und ausgewiesen werden.

Personelles

Es hat sich einiges getan im Jahr 2023. Wir durften neue Mitarbeitende bei uns in der Dorfkorporation begrüßen, mussten uns aber auch von **Angela Hollenstein** verabschieden. Nach über 8 Jahren hat sich Angela Hollenstein entschlossen, zurück zu ihren Wurzeln zu gehen und wechselte zur St. Galler Kantonalbank. Wir bedanken uns auf diesem Weg nochmals im Namen vom Verwaltungsrat und allen Mitarbeitenden für die vielen tollen Jahre mit Angie und wünschen ihr nur das Beste für die Zukunft.



Seit dem 10. April 2023 unterstützt uns **Walter Tschumper** als Projektleiter Fernwärme-Netz. Mit seiner langjährigen Erfahrung konnten wir einen ausgewiesenen Fachmann für unser neues Grossprojekt ins Boot holen.

Tanja Forrer ergänzt unser Frauenteam seit Mitte November 2023. Sie unterstützt vor allem die kaufm. Leiterin in der Buchhaltung, wird aber auch in allen administrativen Bereichen tatkräftig mitarbeiten.



Unser neuestes Teammitglied ist **Marco Müller**. Er hat seine Arbeit Mitte Januar 2024 bei uns aufgenommen. Als Projektleiter unterstützt er die gesamte Mannschaft. Als designierter Nachfolger vom Betriebsleiter Thomas Rüsche wird er unseren vielseitigen Betrieb in den nächsten Jahren kennen lernen und schrittweise neue Aufgaben übernehmen.

Herzliche Gratulation unseren Jubilaren:



Unser Verwaltungsratspräsident durfte am 1. Januar 2024 unserem Betriebsleiter **Thomas Rüsche** zu seinem 25. Dienstjubiläum gratulieren.

Das 10. Dienstjubiläum durfte **Roman Berweger** am 1. Februar 2024 feiern. Thomas Rüsche überrascht ihn mit einem Blumenstrauss.

Der Verwaltungsrat und das gesamte DKEK-Team gratuliert den beiden und freut sich auf viele weitere gemeinsame Jahre!



Wir freuen uns, mit Ihnen am Apéro nach der Korporationsversammlung anzustossen.

Herzlichen Dank für Ihr Interesse.

Dorfkorporation Ebnat-Kappel
Hofstrasse 5, 9642 Ebnat-Kappel
Telefon 071 992 66 55 (auch Pikettdienst)

www.dkek.ch

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 07.15 – 12.00 Uhr 13.15 – 17.00 Uhr



gedruckt in der
schweiz